江東区内の文化・芸術情報紙
カルチャーナビKOTO®
Culture Navi KOTO
毎月10日発行 2010 12
No.343
平成22年12月10日
http://www.kcf.or.jp
発行／公益財団法人 江東区文化コミュニティ財団　編集／江東区文化センター
〒135-0016 東京都江東区東陽4-11-3　TEL.3644-8111 FAX.3646-8369
公益財団法人 江東区文化コミュニティ財団
心にうるおい、地域ににぎわい。

詳細は2面へ

砂町文化センター
ベビーマッサージ
～親子でリラックスタイム～

などなど…

東大島文化センター
粋な、ちりめん細工入門
～椿・鶴・人形をつくる～

亀戸文化センター
亀戸まちのマイスター
おいしい珈琲の入れ方&お話

豊洲文化センター
はじめてのホットリボンアート
～カラーリボンで描くアート～

江東区文化センター
ダイニング・ボワールのシェフがそっと教える…
「世界のバイキング」レシピの秘密

新春 短期集中講座 開催

資料館三館 新展示をお楽しみください

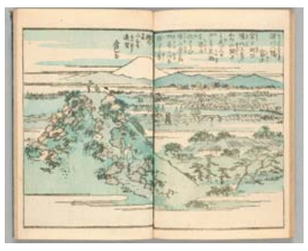
深川江戸資料館 企画展
江戸庶民のレジャー ～日帰りハイキングと泊まりがけの旅～

企画展示室をリニューアル。今回のテーマは「旅」。

江戸庶民が楽しんだ旅と行楽。当時の人々は、どんな旅をしていたのか…。地図を見ながら江戸庶民の旅をお楽しみください。

時 開催中～平成23年6月12日(日)AM9時30分～PM5時（入館はPM4時30分まで）
※第2・4月曜日は休館日、ただし祝日の場合は翌日が休館。
場 深川江戸資料館企画展示室
¥ 常設展示室観覧料（大人300円、小・中学生50円）に含まれます。
※中学生以下は保護者同伴
内 信仰の旅から娯楽の旅へ、江戸近郊のハイキング、江戸から旅に出る、旅のガイドブックなど
問 深川江戸資料館
☎3630-8625

富士講行衣（個人蔵）


深川八幡富士『絵本江戸土産』
（江東区教育委員会蔵）

芭蕉記念館 新企画展示
家族の絆と文芸 ～夫婦・親子・きょうだい～

近世から現代までの短歌や俳句など、作者の「家族」とのつながりにスポットを当て展示します。

本展示では、豊臣秀吉の側室とその子である淀・秀頼母子の歌短冊・懐紙、日本画家の渡辺省亭とその子である俳人の水巴との合作幅や、与謝野鉄幹・晶子夫婦の歌短冊・句短冊などがご覧いただけます。

時 12月18日(土)～平成23年4月24日(日)AM9時30分～PM5時（入館はPM4時30分まで）
※第2・4月曜日は休館日、ただし祝日の場合は翌日が休館。年末年始休館は、12月29日(水)～平成23年1月1日(土)(祝)。
¥ 観覧料（大人100円、小・中学生50円）に含まれます。

（伝）淀殿筆「あわれ人」歌短冊

（伝）豊臣秀頼筆「桜ちる」歌懐紙

渡辺省亭画・渡辺水巴賛「五つ来て」句画賛

分館会議室の貸出再開についてのお知らせ

芭蕉記念館分館会議室は、改修工事の終了に伴い12月10日(金)から、12月23日(木)(祝)以降の予約受付を開始します。
問 芭蕉記念館
☎3631-1448

中川船番所資料館
江戸和竿製作実演

竿中（中台泰夫氏）による江戸和竿製作工程の一部を実演します。名匠の技を間近でご覧ください。江戸和竿に関する質問もお受けします。

時 平成23年1月9日(日)正午～PM4時

竿中（中台泰夫氏）

リニューアルした2階展示室もぜひご覧ください

昔の生活
昭和30～40年代の生活の様子を再現しています

江東区の民俗芸能
「木場角乗」の衣装を着て記念撮影できるコーナーです

¥ すべて観覧料（大人200円、小・中学生50円）に含まれます。
申 当日直接会場へ
問 中川船番所資料館
☎3636-9091

深川江戸資料館・芭蕉記念館
正月特別開館

初詣が終わったら、ぜひお立ち寄りを！

平成23年1月2日（日）、3日（月）
9:30～17:00（入館は16:30まで）

お正月特別イベント

深川江戸資料館（白河1-3-28　☎3630-8625）

江戸庶民の年中行事再現「正月飾り」
12月28日（火）～1月10日（月・祝）
※12月29日（水）～1月1日（土・祝）は休館日

常設展示室で、大店の「門松」、各家の「鏡餅」「雑煮」など、お正月の様子が観られます。

このほか、2日（日）は砂村囃子による獅子舞（10:00～、正午～、15:00～）、3日（月）は干支ストラッププレゼント（9:30～先着100名）、KOTO街かどアーティストによる「大道芸」（11:00～、13:00～）を資料館正面玄関と展示室内で行います。

芭蕉記念館（常盤1-6-3　☎3631-1448）

お正月こども俳句展示
1月2日（日）～1月31日（月）15:00まで
※1月11日（火）、24日（月）は休館日

八名川小学校の児童のみなさんが作った「お正月俳句」を正月飾りとして玄関ロビーに展示し、皆様をお迎えします。

観覧料
深川江戸資料館：大人300円、小・中学生50円
※中学生以下は保護者同伴
芭蕉記念館：大人100円、小・中学生50円

平成23年1月の施設抽選会は1月4日（火）に行います
お間違えのないようご注意ください。年末年始休館は3面をご確認ください。

ティアラこうとう
出演者（合唱）募集 真夏の第九こうとう2011

平成23年8月6日(土)にティアラこうとうで開催する「真夏の第九こうとう2011」に出演する合唱団員120名を募集します。

プロのオーケストラ、ソリストと一緒にステージに立つ感動を味わってみませんか。

◆パート選考

ヴォイストレーナーが第九を楽しく歌うための簡単なレッスン（声の出し方など）と合唱パート分けのために音域の確認をさせていただきます。

初心者歓迎です。この機会にぜひご参加ください。

時 平成23年1月21日(金)、22日(土)のいずれか
場 ティアラこうとうリハーサル室
対 全パート（ソプラノ、アルト、テノール、バス）、合唱練習日に参加できる方。
¥ 1,000円（簡単なレッスンあり）
課題曲 ベートーヴェン作曲「交響曲第九番第四楽章」を任意に選択（日本語可）、または「夏の思い出」、「浜辺の歌」のいずれかを選択（1名15分程度、ピアノ伴奏付）。
申 往復はがきに①氏名②性別③年齢④〒・住所⑤電話番号⑥希望パート⑦課題曲より選んだ曲名⑧参加希望日を記入の上、ティアラこうとう（〒135-0002住吉2-28-36）「真夏の第九」係まで郵送。
締 平成23年1月15日(土)消印有効

◆レッスン詳細

時 毎週火曜日PM6時30分～9時ほか（平成23年3月～8月、全23回予定）
場 ティアラこうとう大会議室ほか
¥ 前期12,000円、後期11,000円、教材費200円ほか楽譜代実費負担。

◆公演概要

時 平成23年8月6日(土)PM3時開演
場 ティアラこうとう大ホール
指揮 飯守泰次郎
演奏 東京シティ・フィルハーモニック管弦楽団
合唱指導 四野見和敏ほか
問 ティアラこうとう
☎3635-5500

今年度の練習風景

トピックス
江東区芸術提携団体 東京シティ・フィルハーモニック管弦楽団 常任指揮者 飯守泰次郎さん 秋の叙勲 旭日小綬章を受章

日本におけるワーグナー指揮の第一人者で、ワーグナーの孫からカペルマイスター（名指揮者）と称賛された日本を代表する指揮者の飯守泰次郎氏が秋の叙勲で旭日小綬章を受章されました。

飯守氏は、江東区芸術提携団体の東京シティ・フィルハーモニック管弦楽団の常任指揮者として、ティアラこうとうのコンサートにも数多く出演されています。

古希を迎え、なお情熱溢れる飯守氏の今後ますますのご活躍にご期待ください。

豊洲文化センター
第20回 豊洲囲碁大会 開催

毎年白熱した勝負を繰り広げている本大会。腕に自信のある皆様からのお申し込みをお待ちしています。

時 平成23年2月6日(日)AM9時30分～PM5時
内 各クラス優勝から三位入賞者には賞状および賞品を授与します。
審判長 佐々木正（日本棋院棋士八段）
問 豊洲文化センター
☎3536-5061

こどもから大人まで楽しめます

詳細2面

江東区文化センター
江東少年少女合唱団 団員募集

3学期から一緒に歌う仲間を募集しています。みんな仲良しの楽しい合唱団です。

時 平成23年1月8日(土)～3月26日(土) 毎週土曜午後
師 古澤利人（音楽監督）、笹子昌美（声楽家）ほか
申 江東区文化センター☎3644-8111または窓口で（先着順）

クラス	幼児クラス	A1 クラス	A2 クラス
対象	5・6歳児	小学1・2年生	小学3～6年生
時間	14:00～14:40	14:50～15:50	14:50～16:50
受講料教材費	11,400円	11,500円	11,700円
回数	全12回		

※中・高校生対象のクラスもあります。詳細はお問い合わせください。

11月6日(土)イースト21東京でクリスマスソングを披露しました

お店の宣伝や教室のPR等に！
本紙 カルチャーナビKOTO 平成23年度 広告募集

平成23年4月号～平成24年3月号の広告を募集します。

本紙概要
毎月10日、15万部発行。江東区内の日刊6紙（朝日・読売・毎日・東京・産経・日経）に折り込みのほか、区内公共施設（出張所、図書館等）に設置。ホームページにも掲載されます。

申 財団各施設に設置の申込書にご記入の上、江東区文化センターFAX3646-8369または窓口へ。申込書はホームページ（www.kcf.or.jp/koto）からもダウンロードできます。
締 平成23年1月31日(月)必着
※応募多数の場合は、平成23年2月5日(土)AM10時～江東区文化センターで公開抽選（区内の事業所等が優先）。

★抽選後の空き枠は、先着順で受け付けます。

広告掲載料金表（版下代、消費税は含まれます）

◆ カラー広告
カラー面（1面または4面）を年間（全12回）お申し込みの場合、お得な割引があります。（詳細はお問い合わせください）

掲載面	1面	1面ハーフ	4面
サイズ（mm）縦×横	98×45	47×45	60×60
掲載料金（1コマ分）	48,000円	24,000円	26,000円

◆ モノクロ広告

掲載面	3面 本文内	2面3面	特集面 ※
サイズ（mm）縦×横	40×60	40×74	
掲載料金（1コマ分）	15,000円	13,000円	

※特集面は4月号・9月号・平成24年3月号のみ

お問い合わせ
江東区文化センター　☎3644-8111

江東の時間と空間 Part 3 第9回
緑のパワーは、いま…その④未来の緑のまちを イメージして

北砂に、緑に覆われた大型商業施設が出来たと聞いて出かけてみた。オープンしたのは今年の6月だということなので、そろそろ半年になる。

行ってみると「なるほど」と納得した。広いアプローチの植樹から始まって、壁面、非常階段、駐輪場、駐車場…道路に面する部分のあちこちに、緑の工夫があり、建物を緑のベールで包もうという意図が見える。北側には緑の小径もできている。しかし、これだけ緑があると、それが本格的に成長して緑のベールを形成するまでに長い時間が必要だし、それを管理していくのも大変なことだろう…と、この施設を開発したJR貨物の事業開発本部をお訪ねしてみることにした。

アプローチの植樹
（2010年11月8日筆者撮影）

旧日本国有鉄道は、昭和4（1929）年、この地に「小名木川駅」を開業、平成13（2001）年に駅を閉じた。その昔、水運の盛んなころ、敷地に運河を引きこみ、運んできたものをここで積み替えて陸送していたのだ。時は移り、JR貨物がその跡地に「小名木川開発プロジェクト」をスタートさせ、3つの街区に駐車場、商業施設、マンションを整備、いま、完成に至っている。

地域防災への配慮、地球環境への配慮（屋上、壁面の緑化はここに位置づいている！）を軸として、バリアフリー・ユニバーサルデザインの実現など、「建物と周辺」を都市の大型施設にふさわしく計画するとともに、まち全体を広く捉え、歩行者専用道（遊歩道）を緑化し、これを南端の提供公園から仙台掘川公園へつなげ、北側では小名木川の護岸整備から北砂公園の再整備につなげるなど、人々が緑を楽しみながらまちの回遊を楽しめるように、区に提案して整備を進めている。近くの砂町銀座との間でも双方のお客さんが行き来できるよう、案内版を設置したり、行事案内をしたりして協働している。

「江東区の公園と施設をつなげる路ができることが良かった」「緑の施設ができて、買い物客はもちろん、たくさんの人に来てもらって、憩いの場所として地域に根付けばいいな」と思っているそうだ。ちょっぴり心配なのは、「維持管理が大変だろうと思う」こと。まちと緑の成長には時間が必要だ。出来あがったものに慣れている私たちのいまの生活。未来の美しいまちは、まだ私たちのイメージの中。地道な努力の積み重ねだけがそれを手に入れることができる。

遊歩道の緑
（2010年11月8日筆者撮影）

松川淳子（まつかわ じゅんこ）
東京大学工学部建築学科、同大学院卒。建築計画、地域計画専攻。東京大学助手、（財）余暇開発センター客員研究員等を経て、1991年より株式会社生活構造研究所代表取締役、現在取締役特別顧問。一級建築士。コミュニティのあり方の視点から全国各地域の生活調査、構想・計画づくりなどに携わる。

おやこのあそび教室 23年度 入会募集
わくわくらんど
予約受付開始！
場所▶江東区文化センター（センターへのお問い合わせはご連絡ください）

ぱんだ組（プレ幼稚園）
幼稚園の準備期間として通うクラスです。
H19年4月～20年3月生（3歳児）
1学期 火・水　2学期以降 隔週月もあり 10:00～13:40 弁当持参
◇願書配布　23年1月19日（水）午後
☆電話でご予約ください。
予約受付期間 12月10日（金）～1月14日（金）
願書配布の際、願書・資料代・体験説明会参加費をお支払いいただきます。
◇体験説明会　1月25日（火）午後
◇願書受付　1月25日（火）説明会終了後 26日（水）午前
◇面接（願書受付順）1月26日（水）午後 2月1日（火）午後

こあら組（幼児親子クラス）
親子で集団生活を経験します。
H20年4月～21年3月生（2歳児）
週1日　火・金　いずれか選択可
◇資料配布・体験説明会参加申し込み　説明会参加費をお支払いいただきます。
1月27日（木）14:30～16:30
☆電話でご予約ください。
予約受付期間 12月10日（金）～1月20日（木）12:00
◇体験説明会 2月1日（火）10:00～11:30
◇入会受付　2月3日（木）14:30～16:30

ベビークラス新設！ 手作りのおもちゃであそびます！
すくすく 0歳～1歳半　週1回　木 午前
よちよち（旧うさぎ組）1歳半～3月10日木体験会
お気軽にお問い合わせください。
TEL&FAX 03-5617-3925
http://oyakowaku2land.web.fc2.com

TLK
開催日程（12月）
12月24日（金）、12月25日（土）、12月27日（月）～12月31日（金）
12月24日・25日は
「クリスマストゥインクル」
来場者全員プレゼント！
クリスマストゥインクル限定『キキ&ララ』プチタオル

クリスマストゥインクル限定『キキ&ララ』プチタオル
©1976,2010 SANRIO CO.,LTD. APPROVAL NO.G511329

さらにクリスマストゥインクル限定『キキ&ララ』プチブランケットを抽選で4000名様に！
※各日20時までに入場券（無料を含む）でご入場された15歳以上の方が対象となります。
詳しくは www.tokyocitykeiba.com にアクセス！

凡例 時 日時　場 会場　対 対象・定員　¥ 費用　師 講師・指導　出 出演　内 内容　保 保育　申 申込先・問合先　問 問合先　締 しめきり

R60 古紙パルプ配合率60%再生紙を使用

春はあけぼの 学びはじめの 短期集中講座

［ 募集期間 ］
平成22年12月10日㈮～21日㈫

お申し込み、お問い合せは、開催各館まで。

江東区文化センター	☎3644－8111
豊洲文化センター	☎3536－5061
亀戸文化センター	☎5626－2121
東大島文化センター	☎3681－6331
砂町文化センター	☎3640－1751

応募多数の場合は抽選となります。
¥（費用）には、受講料と教材費が含まれます。

江東区文化センター
ダイニング・ボワールのシェフがそっと教える…「世界のバイキング」レシピの秘密

江東区文化センター併設のレストラン「ダイニング・ボワール」の自慢のレシピを紹介。元・在シアトル日本総領事館公邸料理人のシェフがあなたのために特別講義を行います。店内での簡単な調理体験も予定しています。

時 1月15日、29日、2月19日㈯3回AM10時40分～PM0時30分※後半60分はバイキング形式による食事
対 16名
¥ 4、000円（3回分の食事代含む）
師 西尾和幸（ダイニング・ボワール料理長）

ボワールでは週替わりで世界の料理バイキングを実施中

レクチャーの後は楽しいお食事を

豊洲文化センター
色の不思議と秘密～心を癒すカラーセラピー入門～

あなたは色と心の繋がりを感じたことがありますか？
この講座では、好きな色、気になる色などを描くことで自分自身の心に耳を傾けていきます。
内容は「心の色事典を作る～好きな色にどんな意味や効果があるのだろう」「色で高めるコミュニケーション力」「色を通して自分の心の歴史を探る」「色でイメージする未来の私」色があなたの心を元気にしてくれるでしょう。

時 1月19日～3月2日㈬4回 PM2時～4時
¥ 7、800円
師 馬目佳世子（「色彩学校」専任講師）ほか

はじめてのホットリボンアート～カラーリボンで描くアート～

ホットリボンアートは、裏面が熱により粘着する特殊な22色のリボンとコテを使い、下絵にそって貼ることにより独特の立体感を簡単に表現することが出来ます。

講師参考作品

幼稚園や小学校の靴袋やバッグなどにかわいい絵を入れたり、Tシャツやハガキなどのアクセントとして用いたりと、誰もが気軽に始められる新しいアートクラフトです。

時 1月9日～3月6日㈰5回 AM10時～11時30分
¥ 7、800円
師 諸伏淳子

亀戸文化センター
亀戸まちのマイスター おいしい珈琲の入れ方&お話

香りたつおいしい珈琲を自分で入れられるようになりませんか？ 本講座は「亀戸まちのマイスター」と題し、まちのプロに教えていただきます。会場も講師のお店で行ないますので、設備も雰囲気もとてもいい環境で学べます。おいしい珈琲の入れ方と講師の「豆」知識を学びましょう。

時 1月21日、2月4日、18日、3月11日㈮4回 PM2時30分～4時
対 10名
¥ 2、600円
師 倉持弘（くらもち珈琲店主）

亀戸観光ボランティアガイド養成講座

亀戸は来春完成予定の香取大門通り会の昭和レトロ化や東京スカイツリーオープンなど明るい話題が盛りだくさんな街です。その亀戸で観光ボランティアガイドとして活躍してみませんか。

時 1月8日～3月26日㈯12回 AM10時～正午（日程詳細は実施要項またはホームページをご覧ください）
対 20名
¥ 9、500円
師 龍澤潤（江東区文化財専門員）ほか

亀戸 福神橋からの東京スカイツリー

東大島文化センター
粋な、ちりめん細工入門～椿・鶴・人形をつくる～

日本の着物の材料である「ちりめん」を使って制作します。江戸時代から縫い継がれてきた伝統手芸を学びましょう。

時 1月22日～3月5日㈯3回 PM1時～4時
¥ 9、000円
師 三好裕子（日本玩具博物館講師）

シューベルト「美しき水車小屋の娘」～ドイツリートの楽しみ～

シューベルト3大歌曲集の一つと称される「美しき水車小屋の娘」を講師の歌唱とレクチャーを通して、じっくり味わいます。

時 1月13日～3月24日㈭5回 PM7時～8時30分
¥ 6、300円
師 三上かーりん（東京ドイツ文化センター講師）、小川哲生（国立音楽大学准教授）

小川哲生　三上かーりん

砂町文化センター
ベビーマッサージ～親子でリラックスタイム～

寒い冬こそ免疫力UPです。ベビーマッサージで風邪をひきにくくし、親子のスキンシップ法を学びます。

時 1月21日～2月4日㈮3回AM10時30分～11時30分
¥ 4、600円
師 小池浩代（NPO法人RTA協会指定スクール「HAPPYベビマ」認定講師）
※対象は、平成23年1月21日時点で、生後2か月～8か月の赤ちゃんと母親。男性は、ご遠慮ください。

小池浩代

芭蕉記念館で毎月第2土曜日に開催している「ジュニア俳句教室」。その中から6作品をご紹介します。（11月13日（土）開催分）

◆ふゆもみじすずめさんにもぶれぜんと（季語「冬紅葉」・冬）幼稚園　一色澄玲

◆おちばみてやきいもたべるゆめをみた（季語「落葉」・冬）幼稚園　蛭田百代

江東シネマフェスティバル同時開催シネマツアー「映画のまち・深川」参加者募集

映画『しゃべれども しゃべれども』をはじめ、様々な映画の舞台となった深川。そこに登場する建物や観光スポットを歴史を踏まえてたどります。

時 1月9日㈰PM1時10分～（PM3時30分頃解散予定）
対 一般20名
¥ 200円
内 古石場文化センター→旧新田橋→深川不動堂→村林ビル→深川図書館→三野村ビル→深川江戸資料館前（解散）
※雨天決行
ガイド 江東観光ガイドクラブ
申 電話・窓口で（先着順）

深川図書館

古石場文化センター
〒135-0045 古石場2-13-2
Tel・5620-0224 Fax・5620-0258
〈第1・3月曜日休館〉ただし祝日の場合は開館

男女共同参画推進センター
〒135-0011 扇橋3-22-2
Tel・5683-0341 Fax・5683-0340
〈第2・4月曜日休館〉ただし祝日の場合は開館

「夫婦（ふたり）deまなぶコミュニケーションカUP！講座」受講生募集

家族が互いを認め合いながら、パートナーや仕事について楽しく考えるための講座です。
東浩司さん（NPO法人ファザーリング・ジャパン理事）を講師に迎え、家族のコミュニケーションを深めるためのヒントを学びます。
パパ・ママが学んでいる間、こども向け体験工作教室も開催します。家族そろってご参加ください。パパだけ、ママだけの参加も可能です。

パパ・ママ講座 10：00～正午	**夫婦（ふたり）deまなぶコミュニケーションカUP！講座** 対 夫婦15組（30人）※1人での参加も歓迎です ¥ 1名につき300円 師 東浩司（NPO法人ファザーリング・ジャパン理事）
体験工作教室 10：00～正午	**こども向け体験工作教室** 対 パパ・ママ講座参加者の家族（主に小学生低学年） ¥ 無料 師 田村こうよう（ファミリーコンサルタント）

時 1月16日㈰AM10時～正午
場 研修室、会議室
内 左表のとおり
保 1歳6か月～就学前のこども20名（1名につき300円）※1月8日㈯までに要予約（先着順）
申 電話・窓口で（先着順）

下化文センター
〒135-0004 森下3-12-17
Tel・5600-8666 Fax・5600-8677
〈第1・3月曜日休館〉ただし祝日の場合は開館

【企画展】日本漫画家協会特別賞受賞記念「山根青鬼展」

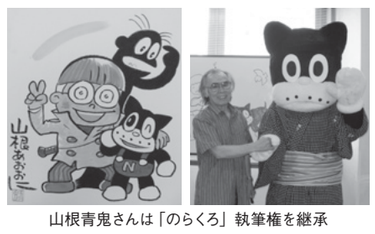
のらくろトリオ・山根青鬼さんの第39回（2010年度）日本漫画家協会特別賞受賞を記念して、原画と作品を展示し、足跡を紹介します。
のらくろトリオ・永田竹丸さん、やなせたかしさんほか、交流のある漫画家の受賞祝いの直筆コメント色紙も展示しています。

時 開催中～12月26日㈰AM9時～PM9時（最終日はPM5時で終了）※12月20日㈪は休館日。
¥ 入場無料

★日曜日はサイン会

企画展開催期間中の毎週日曜日に、山根青鬼さんのサイン会を行います。

時 12月12日㈰、19日㈰、26日㈰各日共にPM2時～3時。
場 展示ロビー
対 「山根青鬼・赤鬼漫画道中記」を会場で購入された方


山根青鬼さんは「のらくろ」執筆権を継承

★「のらくろ便り」に青鬼さんの四コマ漫画が連載開始

隔月で発行している森下文化センターの広報紙「のらくろ便り」。12月発行の第17号から山根青鬼さんの「のらくろちゃん」の漫画連載が始まります。ご期待ください。

配布場所 森下文化センター、近隣の商店街、区内各文化センター、出張所、図書館など

のらくろ便り

砂町文化センター
〒136-0073 北砂5-1-7
Tel・3640-1751 Fax・5606-5930
〈第1・3月曜日休館〉ただし祝日の場合は開館

ウィンターフェスティバル

一坪ショップやロビーコンサートのほか、さまざまなイベント・体験教室が盛りだくさん。皆様のご来場をお待ちしています。

時 12月11日㈯AM10時～PM4時

当日参加OKのフェイスペイント

ティアラこうとう
〒135-0002 住吉2-28-36
Tel・3635-5500 Fax・3635-5547
〈第1・3月曜日休館〉ただし祝日の場合は開館

第25回くるみ割り人形まち★くるみフェスティバル2010開催

フェスティバル開催期間中にくるみ割り人形公演チケット、もしくはティアラこうとう、各文化センターに設置のクーポンをご掲示いただくと住吉地区のお店でお得な特典がご利用いただけます。
また、12月25、26日の公演当日にはティアラこうとう内に「まち★くるみショップ」がオープンします。チケットをお持ちでない方もお買い求めいただけます。

まち★くるみショップ参加店舗
・★ブレドール・一心堂★
・レッドウッドカフェ
・バレエショップ グリシコ
・手作り菓子工房Oeuf（うふ）
・福どら
・ケーキと喫茶 いちご亭
・あびこ生花店
・元祖くず餅 船橋屋
・ブレンドティーのティナロサ

時 開催中～12月31日㈮
※年末に休業する店舗もありますので詳細はクーポンをご覧ください。

ティアラこうとうジュニアオーケストラ団員募集

江東区芸術提携団体の東京シティ・フィルハーモニック管弦楽団楽団員が指導します。一緒に合奏を楽しみましょう。

◆オーディション
時 12月26日㈰予定
場 練習室ほか
対 小学4年生～高校2年生で、楽器を持参できる方（一部楽器の有償貸出あり）。※初心者可（要面接）のパートもありますので、詳細はお問い合わせください。
募集楽器 ヴァイオリン、ヴィオラ、チェロ、オーボエ、クラリネット、ファゴット、トランペット、ホルン
応募条件 ヴァイオリンは、第3ポジションまで押さえることが出来ること。オーボエは楽譜が読めれば未経験者可。他の楽器についてはお問合せください。※必ず現在指導を受けている先生の許可を得てからお申し込みください。

◆レッスン概要
スーパーバイザー 飯守泰次郎
指揮・監督 海老原光
時 土曜夜間（月3回程度）
¥ 15、400円（9回分）
※楽器消耗品等は別途必要。
申 電話・窓口で

東大島文化センター
〒136-0072 大島8-33-9
Tel・3681-6331 Fax・3636-5825
〈第1・3月曜日休館〉ただし祝日の場合は開館

第15回迎春展

来年の兎年にちなんで、区内在住のイラストレーター福田紀子さんとまつばらあつしさん等の作品や「うさぎを描こうコーナー」を設けます。
また、小板橋秀夫さんによる「華文字」の実演を行います。お正月にふさわしい鶴・亀等の図柄を文字で表現する貴重なものです。来館された方のお名前をその場で「華文字」で表現します。

時 華文字実演1月7日㈮、8日㈯AM10時～PM3時
場 一階ロビー
¥ 無料
※迎春展については、3面をご覧ください。

小板橋秀夫さん実演の様子

芭蕉記念館
〒135-0006 常盤1-6-3
Tel・3631-1448 Fax・3634-0986
〈第2・4月曜日休館〉祝日の場合は、翌日が休館

冬季文学講習会「昭和の俳句鑑賞～『絆』を読み解く～」

日常の観察、自然とのふれあいで生まれる文芸、俳句。近現代の俳句には、身近な人々との関わりから生まれた名句が多くあります。親子、兄弟姉妹、家族などがどのように詠まれてきたか、十七音の短詩型文学に織り込まれた家族の絆を気鋭の講師が読み解きます。

時 1月20日㈭～2月17日㈭AM10時30分～正午 全5回
場 会議室
対 一般45名
¥ 2、000円（全5回分）
師 櫂未知子（俳人・俳句結社「銀化」同人）
内 下表のとおり

櫂未知子

申 往復はがきに①〒・住所②氏名③電話番号④講座名を記入の上、郵送。
締 1月13日㈭必着
※応募多数の場合は抽選

日程	内容
1月20日㈭	「父と子の絆Ⅰ」
1月27日㈭	「父と子の絆Ⅱ、母と子の絆Ⅰ」
2月3日㈭	「母と子の絆Ⅱ」
2月10日㈭	「夫婦の絆」
2月17日㈭	「はらから～兄弟姉妹、そして隣人との絆」

中川船番所資料館
〒136-0072 大島9-1-15
Tel・3636-9091 Fax・3636-9094
〈毎週月曜日休館〉

美術魚拓実演

美術魚拓サークル「竜の子会」による魚拓の実演を開催します。体験もできますので、あわせてお楽しみください。

時 12月23日㈭㈷PM1時～4時

ミュージアムトーク開催

当館の職員が2階の「郷土の歴史と文化」の展示について解説します。

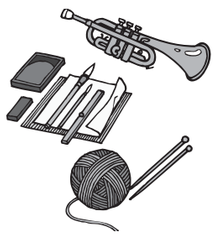
時 12月26日㈰PM1時～
¥ 観覧料（大人200円、小・中学生50円）でご参加いただけます。
申 当日直接会場へ

豊洲文化センター
〒135-0061 豊洲2-2-18
Tel・3536-5061 Fax・5560-0505
〈第2・4月曜日休館〉ただし祝日の場合は開館

大人のための趣味のひとときサークル会員募集 無料体験教室月間開催

豊洲文化センターで書道、音楽など、様々な学習活動を行っているグループ・サークルが行う体験教室です。
この機会に何かを始めて、一緒に趣味のひとときを楽しむ仲間を見つけましょう。
活動団体等の詳細は、豊洲文化センターまでお問い合わせください。案内パンフレット配布中です。

時 12月10日㈮～28日㈫
対 一般成人
¥ 体験の内容により、材料費を実費でいただく場合があります。
申 電話・窓口で



深川江戸資料館
〒135-0021 白河1-3-28
Tel・3630-8625 Fax・3820-4379
〈第2・4月曜日休館〉祝日の場合は、翌日が休館

特別展『名所江戸百景』展

歌川広重作『名所江戸百景』。個人コレクター望月義也さんの協力により実現しました。貴重な初刷り17点を含む全作品を一挙公開しています。
全揃いでの所蔵は大変貴重です。この機会にぜひご鑑賞ください。

時 開催中～12月19日㈰AM9時30分～PM5時（入館はPM4時30分まで）※12月13日㈪は休館日。
場 レクホール
¥ 展示室観覧料に含まれます。

亀戸梅屋舗
資料提供：望月義也さん

講演会①「ゴッホと『名所江戸百景』」本日開催

日本文化を愛したゴッホ・印象派と『名所江戸百景』の係わりについて、画家の視点から語っていただきます。

時 12月10日㈮PM6時30分～8時
師 岩本拓郎（画家）

講演会②「広重が描いた江戸を読み解く～『名所江戸百景』の世界～」

『名所江戸百景』と江戸名所のガイドブック『江戸名所図会』を比較しながら、描かれた名所や浮世絵、時代背景について、わかりやすく解説します。講演を聴きながら、名所を巡ってみましょう。

時 12月17日㈮PM7時～8時30分
師 鈴木章生（目白大学教授）
場 小劇場
対 200名（先着順）
¥ 各500円
特典
①2講演申込みの方は、セットで800円。
②特別展会期中（12月19日㈰まで）は、展示室観覧1回無料
※12月13日㈪は休館日。
③講演会当日に限り、展示室を講演会開演時間まで特別延長。
申 電話・窓口で（先着順）

江戸庶民の語り物「新内流し」

新内節は、江戸庶民の語り物として親しまれました。江戸時代からの名曲「蘭蝶」「明烏」「伊太八」等を語ります。

時 12月18日㈯、1月29日㈯PM2時～3時
場 常設展示室火の見櫓下
出 新内剛士ほか
¥ 展示室観覧料に含まれます。

情緒を満喫「長屋の江戸小歌」

常設展示室の長屋にある、三味線の先生・おしづさんの家で、小歌の練習風景を再現します。

時 12月19日㈰、1月9日㈰PM2時～3時
場 常設展示室おしづの家
出 江戸小歌市太郎と一門
¥ 展示室観覧料に含まれます。

展示室観覧料

大人300円、小・中学生50円。
※中学生以下は保護者同伴。

展示室開館時間

AM9時30分～PM5時（入館はPM4時30分まで）

第20回豊洲囲碁大会　2月6日（日）開催（1面のつづき）

種別	無差別戦（全4回戦）	クラス別（A・B・C…）戦（全4回戦）
時間	9:30～17:00	
対象・定員	六段以上の方16名	10級以上の方（小学生以上）160名
	※勝敗にかかわらず全局対戦できる方	
対戦方法ルール	スイス方式（変則リーグ）で4回対局 40分持ち時間制 総互戦、先番6目半コミ出し	各クラスともスイス方式（変則リーグ）で4回対局 40分持ち時間制、1クラス16名程度 大会当日上位者より振り分けます 同段（級）互戦、先番6目半コミ出し、 2段（級）差2子（上限9子）、ジゴ白勝ち
参加費	大人1,200円　小・中学生600円 ※昼食希望の方は別途800円必要です　※参加申込時に要予約	
申込方法	電話・窓口で ※応募多数の場合は抽選（結果は郵送で通知） ※落選者は自動的にクラス別戦へエントリーされます	電話・窓口で（先着順）
しめきり	1月7日（金）	定員になり次第しめきり

新開講!! 生後6ヵ月～楽しくレッスン ネイティブによる英語リトミック
1000人を超える生徒さんが楽しく通う教室!
リトミック（1才6ヶ月～小学校低学年）
－サンライズ東陽・古石場文化センター・東砂教室－
カルチャーナビご持参の方　全科目2ヵ月2,000円OFF
月謝4,500円より
バレエ・ピアノ・フルート・バイオリン・声楽・ドラム
ドリームミュージック
お気軽に ☎3645-2231 江東区南砂2-14-2-1F
南砂校・東砂校・東陽町校・古石場校・新砂校
ホームページで動画が見られます。 http://www.dream-mc.com

きものわかば
和のセレクトショップ
●訪問着・紬・小紋・コート・小物ほか大きなサイズ多数〔レンタル可〕
●留袖セットレンタル着付 ¥31,500～
門前仲町店 [門前仲町駅4番出口1分] TEL 03-3820-4404 営業12:00～19:00 定休 日・祭
佃店 [月島駅6番出口1分] TEL 03-5548-1558 営業11:00～18:00 定休 日・祭

ご葬儀のことなら信頼と実績の
三愛会館（使用料無料）
北砂7－1－3（亀高橋交差点）
家族葬・一般葬から社葬まで、誠意と真心でご奉仕致します。
受付24時間
（株）三愛葬祭 清澄2－5－4
3630-5421
ホームページ http://www.san-ai.jp/

ECOLE DE CULTURE
六十年の歴史に基づく幼児教育と保育の一体化
認定こども園
0才～5才
あたたかい家庭的なやさしさの中で情緒豊な個性のある子どもを育成します。
文化教養学園
江東区石島6－7 TEL3647-0166 FAX3647-0169

創業60年 水道・ガス設備工事なら安心できる地元の専門店へ
浴室・トイレ・台所・リフォーム・増改築、水まわりのことならどんな悩みもお気軽にご相談下さい。
東京都指定上下水道工事店・東京都知事許可一般建設業
(株)中村商店
TEL 3644-2241(代) 江東区東陽7-1-17／葛西橋通り
http://homepage3.nifty.com/nakamura-syo-tenn/

★おかげ様で40周年を迎えました★
感謝!! ありがとうございます。
日頃の感謝をこめてこの広告をご持参の方に限り通常料金の20%割引いたします。
スタッフ一同心よりお待ちいたしております。
安心・安全・環境にもやさしいエコサロンです。
月刊紙 松本 稚 百日草 作品
morimoto モリモト美容室 西大島店 3637-4258 大島店 5609-5077
http://www.curlpia-morimoto.jp/

即! 現金高価買取
オートバイ・スクーター買いたい! 売りたい! 方必見
●車検、修理もおまかせ下さい●
どこで買ったバイクでも、どのメーカーでも修理致します。
新車・中古車販売 逆輸入車・国産車全メーカー取扱い 陸運局認証工場
BBB サンベスト BIKE BOX江東
☎(03)3644-3986 江東区扇橋3－4－7 清洲橋通り 水曜定休 ホームページ http://www.bbb-koutou.com

さあ今だ!!
ファイン☆スターズ ミュージック
ヴォーカル&ヴォイストレーニング（発声&歌唱指導） 他、声楽
J.POP, ポピュラー, R&B, Jazz, Rock, オリジナル～歌謡曲
◎発表会、ライブ、他etc有り。◎http://www.finestars.net
体験お試しコース 40分（個人レッスン）×1回 入学金なし 受講料2,000円/月
☎5628-6038 13:00～21:00 ◎お電話で、お問合せ下さい
亀戸プライベートスタジオ
基礎クラス他 40分（個人レッスン）×2回 入学金1万円 受講料9,500円/月
※講師募集中

スポーツ・カジュアル805
ショッピング、美術館めぐり、旅行などに最適な快適シューズ。（婦人靴）
おしゃれな快適シューズ
コンフォートシューズショップ イファール
江東区牡丹3-22-3（牡丹町公園通り）
TEL0800-111-4192 http://www.ifr.co.jp/

公文亀戸文化センター 書写教室 KUMON
ペン習字 かきかた 筆ペン 毛筆
お子様からご年配の方まで 個人指導 体験学習あり
入会金3,500円 月謝 大人4,200円 こども3,150円
亀戸文化センター（カメリアプラザ6F）亀戸駅徒歩1分
毎週水曜日 13:00～17:00 18:00～21:00
TEL 090-9343-8783 石原

凡例 時 日時　場 会場　対 対象・定員　¥ 費用　師 講師・指導　出 出演　内 内容　保 保育　申 申込先・問合先　問 問合先　締 しめきり

平成22年12月10日発行

Study Information

文化活動 まちの生涯学習 お知らせ

このページは、区内の文化・学習活動の情報コーナーです。

内容については直接、各団体の連絡先にお問い合わせください。

凡例
(文)=江東区文化センター (亀)=亀戸文化センター (テ)=ティアラこうとう
(森)=森下文化センター (東)=東大島文化センター (推)=男女共同参画推進センター
(古)=古石場文化センター (砂)=砂町文化センター (資)=深川江戸資料館
(豊)=豊洲文化センター (総)=総合区民センター (芭)=芭蕉記念館
イ=イベント開催 時=日時 場=場所 ¥=料金 入=入会金 月=月謝 対=対象 ☎=問い合わせ先 HP=ホームページ ⓔ=Eメールアドレス

●掲載希望の方は、江東区(東陽町)、東大島、豊洲、砂町、森下、古石場、亀戸の各文化センター、総合区民センター、男女共同参画推進センター(受付は17時まで)で配布の所定用紙に記入し、お申し込みください。
料金前納1行450円最大6行まで、先着順です。
●用紙配布日…掲載月の3か月前の15日午前9時から

●原稿締切日…掲載月の1か月前の15日午後9時まで
※15日が月曜(平日)の場合、休館の施設があるため翌16日になります。
※12月の締切日(1月号掲載分)は15日より前になります。詳細はお問い合わせください。
●掲載は活動場所が江東区内の場合に限ります。

ダンス

イ森下ダンスパーティー 時12/11、251/8(土)13～16時半場(森)レク¥800円茶菓子付フリー☎3641-3116オルゴール
イ交流ダンスパーティーすくすく 時12/12(日)13～16時場(東)¥600円楽しく踊れます ☎090-4739-5121 佐藤
イ森下プロムナード 時12/12(日)23(祝)26(日)1/4(火)16(日)22(土)共に13～17時¥会費800円 ☎3633-0202 松山
イ雅の会ダンスパーティー 時12/12(日)28(火)13:10～16:30場(総)2Fレク¥800円ペアお1人でも ☎090-5780-2953
イ午後の社交ダンス 時12/16、1/6(木)場(古、時12/20(月)、1/8(土)場(亀)各13～16時¥800円☎3615-2550コスモス浅川
イ生演奏Xマスパーティー 時12/19(日)17時～場(砂)¥2,000円弁当プレ抽プロデモ会員フォーメーション生演奏 パビヨン☎3648-5455 砂町フレンド
イ教室内年末年始親睦パーティー 時12/22(水)17:30～21:30¥3,000円 時1/4(火)17:00～20:00¥1,000円。軽食ドリンク付。会員以外の方も歓迎。場門前仲町 ☎3630-4976 毛塚ダンスAA
イさくら会Xマスパーティー 時12/23(祝)18～21時場(東)¥1,000円恒例のおでん大会参加自由です食べて踊って楽しんで下さい☎3683-6067 下木屋
イアドヴァンスXマスパーティー 時12/23(祝)13～16時半場(文)レク¥1,000円必ず踊れます。会員が応援。果物、飲物付。会員によるフォーメーションあり。中上級会員募集中、毎土曜日夜間レクホール ☎3647-5944 高橋
イマリンダンスパーティー 時12/23(祝)26(日)13～16時半 場(資)レク¥800円茶菓子付新しいホール ☎3641-6205
イフリーダンスパーティー 時12/26(日)13:30～17:00 場(東)レク ¥500円☎090-8100-1957 江東サミット岩崎
イ東大島の最終ダンスと新年最初のパーティー 時12/27(月)1/5(水)13～16時場(東)レク¥700円 ミキシング。トライアル。ジャンケン大会。ワイン&茶菓 ☎090-7287-1492 瀬谷
イ平成23年最初の新年ダンスパーティー 時1/5(水)13～16時場(東)レク¥700円トライアル。ジャンケン大会景品付ワイン有。☎3685-2181 ビギン・関
イ新春エリカパーティー 時1/9(日)13～16時場(砂)¥500円軽飲お年玉付、ミキシングあり ☎3646-5453 立川
イ予告初春生バンドダンスパーティー 時1/16(日)18～21時場(文)リボン10名待機江東随一の踊り手揃い今宵楽しくお手をどうぞお1人もグループも歓迎 ☎3640-0035 江東カラオケ筍会
■社交ダンスサークルOPEN 時(火)14:00～初級 プロがペアでレッスン 見本をします 入無¥950円～ 場(総)そば☎6325-4225スタジオSORA
■ダンス初心者 時(火)ジルバブルース(水)ルンバ(木)ワルツ(金)タンゴ 13:00～14:20¥1回1,000円場中ノ橋商店街通中級有 ☎3638-5537 フレンド増田
■社交ダンス初心初級女性募集 全く初めての方から経験者まで女性歓迎一曲通して練習中 時場(月)(火)10:00～12:00(東)、(水)(砂)¥4回3,500円共通チケット制☎3682-3497トモ小山(20時～)
■初めての社交ダンス 時(金)14:00～16:00場枝川区民館2F月3,000円社交ダンスの基本を初めから学びましょう ☎3521-1759 フェアリー津野
■楽しい易しい初級のダンス 時(木)14～16時場深川スポーツセンター2F門前仲町6分月3,000円 おちこぼれない易しく指導。見学自由。熟年歓迎。☎3647-5944 チェリーズ高橋
■社交ダンス初級 基本中心のステップ。時13:30～15:30場(火)東陽区民館4F(木)初心者、初級豊洲区民館2F(金)砂町区民館3F月3,000円見学自由、中高年歓迎 ☎3642-5981さざんか牛方
■社交ダンス サークル生徒募集場(砂)時中級13:30～15:30初級15:30～16:30 12/13、1/24(月)2/3(木)14、28(月)3/10(木)初級クラスのみ3/14、28(月)講師JBDFモダンA級内野紀子、田倫好場亀戸2セイジョー2F ☎3681-2151 ウチノDS
■社交ダンス 初級・中級者の基本中心のステップとトレーニング時18:00～21:20場(木)(金)(古)、(火)有楽町線辰巳駅前辰巳児童館3F月3,000円見学自由 ☎3521-1759 フェアリー津野
■初中級のダンス 時(水)18:00～21:00場(古) 月3,500円 現役プロによる基本の指導。指導員3名によるきめ細かい指導。見学1日体験入会無料 ☎3647-5944 ミツワクラブ高橋(午前中)
■社交ダンス初中級 時(水)18:00～21:00場東陽区民館4F月3,000円見学自由中高年歓迎。正しい社交ダンスを楽しく。☎3641-6643 ウイング神村
■社交ダンス初級～中級 時(水)10～11時半入1,000円月4,000円月4回時(土)9時半～11時¥1回1,200円場富岡区民館JBDF1級インストラクター指導。安心。☎3647-5503 門仲ダンスファミリー
■社交ダンス初中級募集 プロペアの指導 時(水)13:00～17:00 入1,000円¥月4回1回1,000円場(文)3Fレク パビヨンダンスサークル ☎3644-3375 土屋
■社交ダンスサークルOPEN 時(土)14:00～中級 プロがペアでレッスン、見本をします 入無¥950円～場(総)そば☎6325-4225スタジオSORA
■社交ダンス 団体レッスンベーシッククラス モダン時(火)(土)14:00～、ラテン時(金)15:10～、中級モダン時(水)(金)13:30～、ストレッチ&ダンス時(火)15:00～、(木)19:00～、土曜ラテン時(土)15:10～場亀戸2 ☎3681-2151 ウチノ
■社交ダンスサークルOPEN 時(月)14:00～中級 19:30～中上級プロがペアで見本をします 入無¥950円～場(総)そば ☎6325-4225スタジオSORA
■土日社交ダンス 時(土)18:30～21:00場(総)6Fホール、時(日)13:00～17:00場砂町出張所ホール入1,000円¥1,000円教師助手有 ☎3640-0035 筍会
■新会員募集 時(火)19:30～21:30場北砂5丁目団地3号棟月3,500円入無現役プロの指導☎3648-5455フレンド佐藤
■初めてのフラダンス 年令などに関係なくいつまでも楽しんでいただけます。お気軽にどうぞ。時(火)経験者13:30～14:45、入門15:00～16:15場(亀)月3回4,200円体験無料 ☎090-4394-4352 不二子ケハウラニ堀江
■ハワイアン・フラ プアナニ高橋 明るく楽しいハワイアン・ソングにあわせて踊るフラは心身ともにリフレッシュできます。素晴らしい時間を是非ご一緒に。場各文化センター他 ☎043-245-1008 中田
■ヒップホッププジャズ ステップで体力をあげ疲れしらずの体に場東大島時(水)17:10小1～、18:05小4～、19:15一般、(金)17:05小1～、18:05小4～、19:15一般、(土)16:15健康、17:30初心者。無料体験あり ☎090-5441-9818 川上
■ヒップホップジャズ 楽しいダンスでダイエット、体力アップ無料体験で感じて下さい。場(砂)時(金)9:15初級10:45初心者 ☎090-4736-2237 前川
■京舞翼会 場(森)(雅) ☎080-3721-9888
■坂東流日本舞踊 初心者、経験者、老若男女どなたでも。踊りの楽しさを一度体験してみませんか。出稽古も可能です。時曜日、時間等はご相談に応じます。場東西線木場駅徒歩5分 ☎3644-0453 坂東永紫
■日本舞踊 3才～基本を大事にゆっくり楽しみながら稽古していきます 場南砂駅5分☎3644-0597花柳沖憂香
■花英流江戸芸かぶき・新舞踊 時(応相談 場南砂5-4-6(自宅) 対幼児～熟年迄見学自由・振付可 ☎3648-7171 花英
■梅后流江戸芸かぶき亀戸道場 時第2・4(木)14～16時、第2・4(金)19～21時場(亀)亀戸駅徒歩3分 粋なメンバー大募集 ☎3636-2044大塚

音楽

イワンポイントレッスン会 時12/23(祝)18～21時場(文)レク¥1,000円 譜面持 金子・伊与田先生の助言有三曲唄可 ☎3640-0035 江東カラオケ
イ江東カラオケ大会 時12/26(日)11～21時¥4,500円入500円 お弁当飲物付場(文)レク 初めての方オーディション有。プロ審査表有。楽しい雰囲気。ダンスはありません。☎3640-0035 江東カラオケ同好会
■歌唱力アップ!!たのしいカラオケ教室 発声～感情表現まで確実に上達。大手文化学園講師が丁寧指導。ヴォイストレーニング・選曲・音痴解消他 対初歩～上級場門前仲町駅1分、又は亀戸時(火)(木)13時～20時 ☎3638-8341
■JJカラオケ倶楽部 楽しく一緒に歌いましょう。日本橋三越カルチャーサロンで開講中の若手講師が基礎からお好きな曲のワンポイントまで丁寧指導時第1・3(木)13:00～15:00 場亀戸¥1,900円ドリンク付 ☎5609-8608
■歌謡教室よってけ いち早く新曲をマスターしお腹から声を出して健康増進ストレス解消。中高年の方も楽しくレッスンしてます。無料体験有時(水)12～21時入1,000円¥1回2,000円場亀戸駅1分☎3636-6772 ぱぶよってけ
■カラオケ道場 時(水)18～21時場小松橋出張所5Fホール入1,000円¥1回2,000円 ボイストレーナー講師指導個人テープ譜面2枚持参☎3640-0035
■ひできのカラオケ教室 個人レッスンです。自己流で伸び悩んでいる方どうぞお気軽に。カラオケコンテスト・テレビ等出場希望の方大歓迎。時毎週(水)(木)12:00～20:00¥60分3,000円場亀戸駅1分 ☎080-6550-8545
■江東カラオケレッスン会 時(木)13～17時場(文)運営室入1,000円¥1回2,000円 新曲1曲指導中級上級段歓迎親切指導段審査員野沢一馬 ☎3640-0035
■土曜カラオケレッスン会 発声発音基礎大会用歌1曲ワンポイント指導。時13:00～20:00場小松橋出張所入1,000円¥1回1,500円譜面2枚持参 ☎3640-0035
■大人のためのマンツーマンヴォーカルレッスン あなたの歌が力強く表情豊かに生まれ変わります。現役プロ講師がお好きな曲で丁寧に指導。体験60分¥1,500円で実感。要予約。場西大島 ☎5609-8949 ヴォイスマン
■スウィング歌唱教室 歌う為の発声リズム等の基礎技術を楽しく丁寧に御指導します。児童～年輩、初心者の方も大歓迎。カラオケもぐんぐん上達しますよ。体験無料。場(文)(テ)(森) ☎5679-3401 電話受付平日10～18時
■ボーカル・ギター教室 初心者から。歌いながら弾き語りしたい方、歌が上手になりたい方、ギターが上手くなりたい方。お気軽にご連絡下さい。場(文)音スタ ☎090-6108-4979 野原
■太田ひろドラム教室 時10:00～22:00 月1時間3回10,000円。マンツーマン無料体験有 場門前仲町SOSミュージック ☎5245-3777
■シャンソン&カンツォーネサークル 時(木)月2回18:30～20:30 場(総)3F 入1,000円月2,500円 ☎3613-1820 柏崎
■初心者からのピアノ教室 憧れの曲をあなたのものに。初心者の方お気軽に。有名音大卒講師による楽しい指導。希望者聴音指導あり。3才～シニア。保育士、音大受験有。月7,500円から入今無場大島駅上 ☎3684-2945
■ピアノ教室 基礎から楽しくレッスンしましょう。振替有対3才～シニア場東陽4☎3644-6833マスミ音楽教室
■ピアノ個人! お気軽にどうぞ詳細は御相談下さい。場木場3(公園近く)☎3630-9065 桐朋学園大ピ卒日本教育連盟ピティナ指導者会員 山崎
■ピアノ個人 アットホームな中好きな曲を楽しくレッスン場東砂8対4才～随時月6,000円～大人の方月2可 お気軽に☎3648-5889・3644-1771 阿藤
■ピアノ・ソルフェージュ 年1回発表会あり。武蔵野音大ピアノ科卒。時(月)～(水)場南砂町駅東口2分月7,000円～☎3646-2265・090-9131-7226 水野
■小唄・三味線教室 個人指導 初心者～上級者 体験無料 お気軽にどうぞ 場門前仲町駅2分時(火)13:00～19:00 ⓔerigiku007@gmail.com ☎3630-0460 小泉
■長唄・長唄三味線教室 初心者大歓迎。お気軽にどうぞ場東砂1他 ☎070-5084-1042 東音斉藤史子・杵家七汐
■山田流箏曲教室 完全個別指導。初心者の方もお気軽にどうぞ。日時応相談。場越中島ルネ門前仲町☎3641-1099 大和田恵美井
■お箏を弾いてみませんか 時相談月5,000円～場白河4 ☎5620-3487 中島
■和太鼓教室 時(日)13:00～14:30場(文)対中学生以上の方。和太鼓飛龍正規メンバー中学生以上の女性のみ。時(月)19:00～21:00場(文) HPhttp://www.wadaiko-hiryu.com 初心者歓迎します。☎090-8748-6903 榎本

学習

イ韓国語体験授業参加募集 はじめての韓国語会話・K-POP・ドラマ・等の体験ができる時1/15、2/12、3/12(土)12:30～14:00見学もどうぞ場亀¥無HPhttp://www14.plala.or.jp/hejungpark/ ☎042-577-4321 朴惠貞韓国語教室
■中高生英語 徹底した1対1の個別指導で、まず学校の成績upを。英語の苦手な子集まれ。場亀戸 詳細は電話で ☎3638-0246 中井
■やさしく楽しい英会話 初心者歓迎会話中心時(月)～(土)好きな時間可月5,000円～場西大島 ☎3638-1026 吉田
■しゃべる英語 時(火)夜間(木)午前午後女性対級場東陽、(雅) ☎5683-1508
■グローリー英会話 新大人クラス2月生募集中。時(土)11時～場大島教室。¥17回17,000円 その他、大島(月)(木)(森)(火)(金)(豊)(水) 子供3才～小学生¥6,500円 個人¥15,000円ネイティヴ講師の楽しい指導 ☎3684-2945
■英会話サークルワールド・ニュース 中級・英国人講師 時(金)10～12時場(文)月約7,000円見学大歓迎無料 ⓔwnkoto@gmail.com ☎090-6346-0848 錦
■英語サークル 時(水)月3回15:00～15:50場南砂区民館対4・5才児月2,500円授業は全て英語。歌、ダンス、工作、読み聞かせ、米国習慣を。補充募集5名。☎4500-7408・090-8479-1539山本
■中国語交流倶楽部 日曜学習会で基礎会話講座に参加してみませんか。本場講師(複数)が親切指導。青少年中高年共大歓迎。時(日)10:00～12:00場亀入無月7,000円。18歳未満3,500円随時参加見学歓迎 ☎080-5431-1559
■小学生専門の算数ルーム 入無月4,000円 基本を重視し、受験の為の学習方法ではなく思考力を身につけ自力で解ける様、楽しく指導。低学年からの入会がベスト。時週1回60分場白河保健所マルエツ前 ☎090-7825-6748
■超入門～初中級パソコン教室 あなたのレベルやパソコンにあわせ指導します。パソコンのない方もOK。年賀状や写真カレンダー作成も時(月)～(日)午前・午後・夜場東砂教室入無¥1回2,000円 ☎090-9682-8715 高島
■ROM&RAMパソコン教室 ベテラン講師が丁寧に指導します。多彩な内容で楽しいレッスン月4回8,400円～毎日通えるお得なコース有。見学・無料体験実施中。出張レッスン・修理有場ホテルイースト21南側 ☎5633-9898
■きれいな話し方教室 正しい発声で人生をかえよう。早稲田大学卒アナウンスアカデミー卒日本語教師時(日)9:30～11:30 場(豊)(対)老若男女国籍不問 ¥1回1,500円 入3,000円 ☎090-5513-0168 MCロバートタロー

スポーツ・健康

■たのしくつどうみんなの辰巳スイミングクラブ 時毎週(火)19～21時場東京辰巳国際水泳場入1,500円月3,000円対成人 ☎090-1658-4925 宮坂
■会員募集 少年部時(月)(水)(金)16:00～。一般部時(月)(水)(金)19:30～、(日)9:00～見学体験出来ます。場合気道進藤道場(東砂) 初心者歓迎 ☎3645-5847 進藤
■合気道を楽しむ 中学生以上誰でも参加でき、心身共に充実させる武道。時毎週(木)(土)19:00～場深川スポーツセンター月初心者3,000円有段者5,000円HPhttp://www1.suisui.ne.jp/fuk-aiki/ ☎3641-2760 深川合気会 相羽
■40才からの健康太極拳(楊名時)教室太極拳葦の会 時(土)14:00～15:30(日)10:00～11:30場(亀月2,000円 気功太極拳です。40才未満も歓迎します。ⓔtaikyokukenn-shirai@live.jp ☎090-3595-0089 白井
■川本ヨガ気功健康体操教室 筋トレにより高齢女性に多い骨粗鬆症を防ぎ関節を守ります。呼吸瞑想リラクゼイションにより自然治癒力を高めます。時(日)14時～1時間半場東陽3丁目珈琲館3F¥1回1,000円☎3645-7080
■自彊術教室 健康と美容に最適なストレッチ体操時(月)13:00・15:00(木)19:15場(文)、時(金)10:00場森下 月3,000円 ☎3649-2352 有賀
■バランス・ビューティーエクササイズ 太りにくい体になる。美しいスタイルと元気に。呼吸の基本を取り入れ、心身ともにリラックス。 時第1・2・3(水)18:30～20:00 場(亀)¥1,000円 ☎3636-2994 アニメイト内 呉大
■子供トリム体操教室 いろいろな子と遊べる子に、持久力体力アップにまず無料体験。場(砂) 時(火)15:00幼児16:00小学生 ☎090-5441-9818 川上

趣味

イカルトナージュお正月飾り 時12/18(土)・21(火)11:00～¥5,000円場東陽町駅0分HPhttp://shiroi-hana.shop-pro.jp/ http://blog.shiroi-hana.shop-pro.jp/ ☎3646-0351
■楽しいステンドグラス 初心者歓迎時(月)～(日)好きな時間可場西大島入5,000円月7,000円 ☎3638-1026 吉田
■型紙いらずの着物リメイク 時第3(土)14時～場(文)タンスに眠っている着物を型紙をつかわず、洋裁の苦手な方など短時間で仕上げリメイクファッションを楽しんでみませんか。ⓔoinuma@ka.baynet.ne.jp☎FAX3645-7581
■和裁教室 初歩より上級各自教材自由。個別指導初心者にも対応。時月3回各2時間入月各5,000円場永代2-3-5 ☎3642-3522 大塚
■着付教室 時(火)月3回10～12時・14～16時初心者歓迎プロ養成場永代2-31門仲駅1分☎3642-2917 門前仲町教室
■和裁着付 和裁時(月)(木)18:00～20:30(火)(木)9:30～12:00。月3回組合せ自由入3,000円 月6,000円初歩から学べます。着付時(金)18:30～20:30 入3,000円月3,000円初歩から教授。月2回場永代2-13-7 ☎3641-3206 早川教室
■手結び着付教室 お一人お一人のペースに合わせてお稽古致します。初めての方でも安心です。場南砂町駅徒歩5分 ☎3644-0597 若宮着装師会
■花アレンジななこ 時(火)午前の部・午後の部¥1回3,900円(花代込) 場(東)初心者歓迎。見学可。☎3675-9794
■お惣菜教室 薬膳料理をとり入れ、健康を考えた家庭料理を少人数制で御紹介しています。¥1回2,500円 時月1～2回10:30～(月)(火)(金)(土) 場塩浜1丁目 ☎3649-0776 野村

その他

イ「医食同源」健康セミナー(無料) 時1/15(土)14～16時場(豊)第5会議室 カロリロ食生活改善運動・食で健康 毎月テーマを変えて講演頂きます。☎0120-767-714日本食生活を考える会
■健康麻雀教室 禁賭禁煙毎回麻雀大会方式をとっています。女性の方大歓迎。お気軽にお越し下さい。時(月)(水)(金)の3日間11:00～17:00¥1,300円場亀戸5丁目 お電話をお待ちしています。☎3683-2830 麻雀藍 白鳥

公益財団法人江東区文化コミュニティ財団各施設 年末年始のご案内

施設名	12月28日(火)	12月29日(水)～1月1日(土・祝)	1月2日(日)、3日(月)	1月4日(火)
江東区文化センター	通常開館	休館	休館	通常開館 施設一斉受付開始日(抽選会)
森下文化センター				
古石場文化センター				
豊洲文化センター				
亀戸文化センター				
商工情報センター				
東大島文化センター				
砂町文化センター				
ティアラこうとう				
総合区民センター				
男女共同参画推進センター				
芭蕉記念館			正月特別開館	
深川江戸資料館				
中川船番所資料館			休館	通常開館

<美BODY&HEARTを創りだす>
BESTトレーニング 初心者歓迎
けがをしない、無理をしない、スポーツを楽しむこの出来る健やかBODY作りにご参加ください
2011年1月6・13・20・27日 2月10・17・24日 木曜日10:00～11:30
江東区文化センターリハーサル室
初回500円 2回目以降1,500円
問い合わせ▶EBS R.C代表 衣笠明宏 090-7682-8451

西大島(総合区民センター) KUMON
ペン習字 かきかた 筆ペン 毛筆
入会金 3,500円 月謝 大人 4,200円 こども 3,150円
1回体験有
火曜日 PM3:00～6:00 江東区大島4-5-1
水曜日 PM3:00～7:00 総合区民センター7F(西大島駅上)
土曜日 PM2:00～5:00 TEL 080-1981-1033 平川

真島恵理 バレエスタジオ
クラシックバレエ
3歳～大人 各レベルに合わせた21クラス
<問合せ>
TEL 03-3646-5558
E-mail:erimajima@yahoo.co.jp
江東区北砂5-9-5 砂町銀座商店街内
http://www.eri-majima.jp/studio/

結婚
墨田区向島4-26-19
☎3624-5909
全国仲人連合会押上支部
担当:かねつか
40年の歴史と信用
初婚・再婚・中高年
一人より二人
婚活を応援します

各センター展示ロビーのご案内 (陶は展示初日の開始時間、終は展示最終日の終了時間)

☆第2・4月曜休館 ★第1・3月曜休館。いずれも祝日の場合は開館。 ※日程は変更になる場合があります。予めご了承ください。

■江東区文化センター展示ロビー☆
12/12～16 「明治43年大洪水から100年」展示
12/18～23 第22回江東区観光写真コンクール展示会
1/4～9 新春華展(陶13:00、終16:00)
■森下文化センター展示ロビー★
～12/26 山根青鬼展(陶9:00、終17:00)
■古石場文化センター展示ロビー★
～1/10 「思い出の区民映画コレクション」展
■古石場文化センター展示室★
小津安二郎紹介展示コーナー
第27期江東シネマプラザ「シネマと日本文学」紹介展
■豊洲文化センター展示ロビー☆
12/11～16 第22回江東区観光写真コンクール展示会
12/22 おもちゃ病院 直して欲しいおもちゃを持って集合(13:30～15:30受付)
■東大島文化センター展示ロビー★
～12/12 すがのたみお水彩教室 第4回合同展(終17:00)
第15回迎春展
1/4～16 新春凧展・ちぎり絵・うさぎの絵を描こう
1/5～10 新春華展(陶13:00、終16:00)
1/5～11 書初め展(陶13:00)
■砂町文化センター展示ロビー★
12/12～18 パープル・アリス水彩画合同展(陶正午、終16:00)
■総合区民センター展示ロビー☆
12/15～19 COP10報告会(陶正午、終15:00)

■KOTO街かどアーティスト見本市
毎月第4土曜日はKOTO街かどアーティストDay
12月の見本市はお休みです。
次回vol.46は、平成23年1月22日(土)に開催予定です。

プロムナードコンサート 入場無料
■会場:江東区文化センター 談話ロビー
■時間:正午から約30分間
12月10日(金) 出演:磯晃男(ヴァイオリン) 影山香苗(ピアノ)
12月17日(金) 出演:穂積磨矢子(ソプラノ) 中路真由美(ピアノ)
12月24日(金) 出演:鶴岡亜紀 黒坂祐紀子(ピアノ連弾)

江東区芸術提携団体 チケット販売のご案内 東京シティ・フィルハーモニック管弦楽団

東京シティ・フィルハーモニック管弦楽団定期演奏会シリーズ 6歳以上 託児あり
□会 場/東京オペラシティ・コンサートホール(京王新線初台駅徒歩1分)
□開 演/すべて19:00
□全席指定/S席6,000円 A席5,000円 B席4,000円 C席3,000円 プラチナ(60歳以上)S席4,500円 A席3,800円 ユース(25歳以下、S席以外から選択)2,000円
冬季 第245回定期演奏会 1/28(金) 指揮/矢崎彦太郎
第246回定期演奏会 2/14(月) 指揮/パスカル・ヴェロ
第247回定期演奏会 3/17(木) 指揮/飯守泰次郎

第九特別演奏会 6歳以上 託児あり
□日 時/12/28(火)19:30開演 □会 場/東京芸術劇場 大ホール(豊島区西池袋)
□全席指定/S席8,000円 A席6,000円 B席4,000円 C席3,000円 プラチナ(60歳以上)S席7,000円 A席5,000円 ユース(25歳以下、S席以外から選択)3,000円
指揮/飯守泰次郎 ソプラノ/佐々木典子 アルト/小山由美 テノール/福井敬 バリトン/小森輝彦
合唱/東京シティ・フィル・コーア 曲目/ベートーヴェン/交響曲第9番ニ短調 作品125「合唱付き」

チケットのお申し込み・お問い合わせ
ティアラこうとうチケットサービス ☎5624-3333 託児のお申し込み ㈱マザーズ 0120-788-222

年末リフォームセール
畳表替 高級品●1枚9,450円 ⇒1枚7,350円(家具移動費込み)
畳表替 中級品●1枚8,400円 ⇒1枚6,300円(家具移動費込み)
畳表替 普及品●1枚6,300円 ⇒1枚4,200円(家具移動費込み)
クロス貼替工事●70㎡マンションで 360,000円⇒277,000円(㎡/1,100円)/税込み
防音フローリング工事●6帖 L-45 198,450円 ⇒140,000円/税込み
アラキ建装 検索 見積無料
■本社■ 江東区北砂3-35-8
(有)アラキ建装 0120-77-1406 リフォーム
☎3644-4884/FAX 3644-4967 東京都知事許可(般-22)第134810号

子どものための ダンスと音楽
3歳～高校生のクラス
ジャズ・バレエ・演技・楽器・歌
Theater for Kids ACCEL 南砂
http://www.accel-dancemusic.com/
090-2252-3014

飲んで唄ってこの安さ!
昼12:00～夕方5:00 年中無休
お一人様 ¥1,000 税込み
キングレコード歌謡文化アカデミー認定指導者による個人レッスン有(料金別途)
さざんかカード協賛店
持ち込みOK
ソフトドリンク 飲み放題
カラオケ 唄い放題
ぱぶ よってけ ☎03-3636-6772 亀戸駅徒歩1分

BigBandJazz講座 生徒募集 初心者、シニア大歓迎 見学OK
ビッグバンドジャズの醍醐味を体験しませんか?
講師陣▶後藤裕二(サックス、クラリネット、ピアノ)、井上 眞(ベース)、大江文孝(ドラムス)、薗田勉慶(プラス)
募集パート▶サックス、トランペット、トロンボーン、ピアノ、ベース、ドラムス、ギター等
練習日時▶毎週木曜日 19:00～21:00
場 所▶江東区文化センター 音楽スタジオ
詳細はお問い合わせください。 Jazz講座事務局 大友
E-mail:ohtomoyo@kt.rim.or.jp 携帯電話:090-1504-9009

社交ダンス
♪白幡ダンススクール♪
今なら全てのグループレッスンが無料で体験できます。
ビギナーコース マンツーマンレッスン 25分1,000円～
●清澄白河駅 A3出口徒歩1分 ●営業時間 13:00～22:00(日曜定休)
☎03-5639-2660 http://www.shirahatads.com

プロのバレリーナによる英国流バレエ
English Ballet
キッズは英語で楽しくバレエ
大人はバレエでエクササイズ
080-6547-4194 体験レッスン有
半蔵門線・大江戸線 清澄白河1分

きもの工房
◆着物のお仕立ていたします
・寸法の直し ・着物 羽織→帯や長コートに
・よろずご相談応じます
◆和裁教室開催 週1～2回(火・金・土)
◆出張着付もいたします
◆着付士養成いたします木・日(月2回)
亀戸7丁目 03-3682-2724 きもの処 岡田

リトミックとアートのプレスクール～音楽・絵画造形・外遊び～
「こどもアーチストクラブ」
子供のみの入園前預かり教室です
時間:(水)9:30～13:00 (火)12:00まで
場所:パルシティ江東 音楽スタジオなど 対象:概ね3歳～
「親子DEリズム隊」テ・東・森・江文化センター 1回850円 チケット制 (月)～(金)1～3歳10:00～11:50英語リトミック・ベビーリトミッククラス有 親子可
「ヒップホップ・キッズダンス」パルシティ 月4500円 (月)19:30▶12歳～大人/(水)17:15▶小学生/(金)15:45▶4歳～
「ママDAKEヨガ」託児可・チケット制 パルシティ 1回850円 (金)10:15～11:30
問合せ:江東アーチストクラブ 080-5069-3846 kotoartist@yahoo.co.jp
4月募集開始・体験会予約開始

DANCE CONVERSATION
～英語でダンス～ アメリカ人ダンスインストラクターによる、楽しいレッスン♪
●毎週火曜 全10回のワークショップ
●1月25日、2月1日、8日、15日、22日、3月1日、8日、15日、22日、29日
●年中・年長:16時～17時 小学生:17時～18時
●場所=清澄白河駅A3出口徒歩1分 ダンススタジオKスタ
http://www.stevetomlinson.com
eng. 090-9957-6761 日本語 090-9959-7156
1月18日 体験レッスン(¥1000/1人)実施!

日本アロマ環境協会、ナードアロマテラピー協会認定
gattoアロマテラピースクール
生徒募集
アロマテラピーは優しく楽しいヨーロッパの知恵です。
生活に香りを取り入れてみませんか?
「体験講座」12/18 13:00～14:30 無料 「はじめてのアロマテラピー」全1回3,150円
「検定試験対応講座」3,700円×12回 「メディカルアロマテラピー」7,350円×18回
「手作りお香講座」全1回 3,150円 「セラピスト養成講座」詳細は問い合わせ
お問い合せ:03-3631-1019 橋本 森下駅徒歩2分
http://gatto-aroma.com/
info@gatto-aroma.com

平成22年12月10日発行

◆ピンと立つさむさにたえるつわの花(季語「つわの花」・冬) 小学2年 広瀬誠治
◆おちばちり緑のしばを茶にそめる(季語「落葉」・冬) 小学3年 佐治遼一
◆北風がみんなの体温さらってく(季語「北風」・冬) 小学6年 岡田涼
◆紅葉散るひろってくらべる手の形(季語「紅葉散る」・冬) 小学6年 二川瑞穂

今月の新発売　New Release

12月10日(金) AM10:00～
電話受付開始

3/29(火) 演劇 二兎社公演「シングルマザーズ」 6歳以上 さざんか

沢口靖子　吉田栄作　根岸季衣

今年3月の「かたりの椅子」に続き、永井愛の新作「シングルマザーズ」が来年3月カメリアホールで上演です。今回の舞台となるのは、シングルマザーたちの"支え合い"のために設立された組織の事務局。"当たり前の生活"から外れてしまった女性たちが、助け合い、時には対立しながらも、明日への活力を自ら生み出していく…。そんな彼女たちの"手ごたえ"のある毎日を描く、元気の出る芝居です。どうぞご期待ください。
□**カメリアプラザ　カメリアホール**　□19:00開演　□全席指定　4,500円　さざんか4,300円
作・演出／永井愛　出演／沢口靖子、根岸季衣、枝元萌、玄覺悠子、吉田栄作

3/21(月・祝) 音楽 ビリー・バンバン コンサート 6歳以上

ビリー・バンバン

菅原孝・進の二人による兄弟デュオ「ビリー・バンバン」。1969年デビューシングル「白いブランコ」の大ヒット以降、数々のヒット曲を世に送り出し、第23回ＮＨＫ紅白歌合戦にも出場。2007年11月にリリースした「また君に恋してる」を坂本冬美がカバーしたことで異例のロングセラーとなり、今再び脚光を浴びています。ティアラこうとう大ホール初登場です。
□**ティアラこうとう大ホール**　□15:00開演　□全席指定　6,000円
曲目（予定）／白いブランコ、さよならをするために、また君に恋してる　ほか

3/12(土) 音楽 ブラックベルベッツLIVE in 豊洲 6歳以上 さざんか 1ドリンク付

ブラックベルベッツ

基本コンセプトはこどもから大人まで楽しめる「ムード音楽」。クラシック、スタンダードジャズ、童謡、民謡 、アニメソング、ブラジリアンミュージックと、誰もが知っている楽曲を題材にしての「音あそび」、アレンジと演奏の「妙」、それぞれ異なったバックグラウンドを持つ各人のセンスが光るアンサンブルをドリンク片手にお楽しみください。
□**豊洲文化センターレクホール**　□17:00開演
□全席自由　2,800円　さざんか2,700円　小・中学生1,500円（当日各500円増）
出演／田中邦和（サックス）、テラシィイ（ギター）、ヲノサトル（キーボード）、山口とも（パーカッション）

3/5(土) 音楽 いちむじん ギターデュオコンサート 6歳以上

いちむじん

高知県出身の「宇高靖人＆山下俊輔」による新世代クラシックギターデュオ。2010年NHK大河ドラマ「龍馬伝」一部、龍馬伝紀行のテーマ曲の演奏のほか、ミサワホームなどのCM曲、映画挿入曲を担当するなど活動の幅を広げています。ユニット名の"いちむじん"とは高知の古い言葉で「一生懸命」という意味。
□**ティアラこうとう小ホール**　□15:00開演　□全席指定　3,000円　学生（大学生以下）2,500円
曲目（予定）／NHK大河ドラマ龍馬伝（紀行～いちむじんバージョン）　ほか

2/19(土) 音楽 下町ライブ PE'Z（ペズ） ～REALIVE TOUR 2011春 前夜祭～ さざんか 6歳以上

PE'Z

結成10周年を迎えたジャズインストゥルメンタルバンド、PE'Z。海外にまで活躍を広げる彼らが森下に登場。今年の８月はモデルで歌手の土屋アンナとのコラボ作品を発表。そしてすべて新録によるベストアルバムを発売と、10周年の興奮さめぬまま2011年のこのツアーまで駆け抜けます。
□**森下文化センター多目的ホール**　□18:30開演
□全席自由　3,000円　さざんか2,900円（当日各500円増）
出演／PE'Z：Ohyama"B.M.W"Wataru（トランペット）、Kadota"JAW"Kousuke（サックス）、ヒイズミマサユ機（キーボード）、Nirehara Masahiro（ウッドベース）、航（ドラム）

2/15(火) 演芸 砂町文化亭　柳家小三治独演会 6歳以上 さざんか

柳家小三治

人気実力ともに当代随一の小三治師匠、その芸はまさに円熟の域にあります。古典落語の妙味をお楽しみください。
□**砂町文化センター研修室**　□19:00開演
□全席指定　3,800円　さざんか3,700円　シニア（60歳以上）3,600円（当日各200円増）
出演／柳家小三治

2/13(日) 音楽 粋でイナセないいバンド! 第5回江東バンドFESTIVAL さざんか

昨年の表彰式

予選会参加団体27組の中から勝ち抜いた15組が集結。最終決戦のこの日、今回のグランプリが決定します。また、会場の皆様が審査投票で参加していただく賞もあります。どうぞ、あたたかい応援をお願いします。
□**江東区文化センターホール**　□14:00開演
□全席自由　1,000円　さざんか900円　小学生以下500円
※3歳以上はチケットが必要です。
審査員／江東アマチュアバンド活動推進委員会、レコード会社プロデューサー、ヤマハ音楽ディレクター　ほか
司　会／半田あい（フリーアナウンサー）、柳亭左龍（落語家）
ゲスト演奏／同心円（第4回グランプリ受賞）
参加バンド（予定）／UNTAMED、A.T.PUNKI、かかしまじょ、三八咬狂楽団、The Saint 6、JULIBAN、洲崎パラダイスオーケストラ、とりあえづ、FIRE WORKS、PHANTOM NUTS、FOKKS Jazz Box、49、Master Piece Machine、漏電設備、ロートレック（五十音順）

発　売　中　Now On Sale

受付時間　9:00～21:00
（男女共同参画推進センター・深川江戸資料館は17:00まで）

2/26(土) 音楽 東京シティ・フィルハーモニック管弦楽団 第24回ティアラこうとう定期演奏会 6歳以上 託児あり

□**ティアラこうとう大ホール**　□15:00開演　□全席指定　S席3,500円　A席2,800円　指揮／川瀬賢太郎

2/24(木) 舞踊 東京シティ・バレエ団 シティ・バレエ・サロンVol.1 6歳以上

東京シティ・バレエ団が新たにスタートさせるバレエパフォーマンス。年末に発表される今年の流行語をもとにテーマを決定し、そのテーマに沿った振付を東京シティ・バレエ団の振付家・ダンサーが発表します。
□**ティアラこうとう小ホール**　□19:00開演　□全席指定　2,500円
振付／キム・ボヨン、堤淳、浅井永希、ソ・ユンソク、Purpure（大石恵子＆小原輝）

2/18(金) 音楽 大萩康司セルフプロデュース第2回 6歳以上 「フルートとギターの名曲を探るVol.1」

ギタリスト大萩康司のセルフプロデュースによる、フルートとギターによる優れた室内楽曲を紹介するプログラム第一弾。東京フィルハーモニー交響楽団首席奏者で、即興演奏もこなしてしまうという「超級」フルーティストの斎藤和志さんとのデュオにご期待ください。
□**ティアラこうとう小ホール**　□19:00開演　□全席指定　4,000円
曲目（予定）／マリオ・カステルヌォーヴォ＝テデスコ：ソナチネOp.205、ジャック・カステレード：四月のソナチネ　ほか

2/17(木) 音楽 財津和夫 LIVE&TALK2011 6歳以上

2008年からスタートした「LIVE&TALK」。数々の名曲はもちろん、コンサートツアーとは一味違うステージでみなさんにお楽しみいただきます。ティアラこうとう大ホールに初登場です。どうぞご期待ください。
□**ティアラこうとう大ホール**　□18:30開演　□全席指定　5,500円
曲目（予定）／サボテンの花、青春の影、心の旅　ほか

2/5(土) 音楽 ティアラ・クラシックス2011 近藤嘉宏プレミアムピアノコンサートVol.5 6歳以上

来年生誕200年を迎えるリストの作品を中心にお届けします。「作曲家」「ピアニスト」としてのリストだけではなく、「編曲家」としてのリストにも焦点を当て、「音楽家」リストの更なる魅力に迫ります。
□**ティアラこうとう小ホール**　□15:00開演　□全席指定　3,500円
曲目（予定）／ベートーヴェン：ピアノソナタ 第23番ヘ短調「熱情」、
リスト：愛の夢 第3番変イ長調、ラ・カンパネラ 第3番嬰ト短調　ほか

2/5(土) 演劇 ぬいぐるみ人形ミュージカル　三匹のこぶた・白雪姫と七人の小人 さざんか

グリム童話の名作「白雪姫と七人の小人」と、かわいいこぶたとおおかみのやりとりが愉快な「三匹のこぶた」を等身大のぬいぐるみ人形ミュージカルでお送りします。※0歳から入場できます。授乳・オムツ替えのコーナーあります。ベビーカーはロビーにてお預かりします。
□**総合区民センターレクホール**　□13:30開演
□全席自由　1,500円　さざんか1,400円　こども（中学生以下）1,000円　出演／劇団ピッカリ座

1/29(土) 演芸 国本武春の勢揃いお笑い忠臣蔵 6歳以上

箱根の山道で南部坂のようぜん院邸で、武春の節に併せて抱腹絶倒の忠臣蔵。これぞ節劇、浪曲エンターテインメント。古典浪曲もたっぷり四席、笑って泣いて武春劇場の幕が開きます。
□**カメリアプラザ　カメリアホール**　□花の巻 13:00／雪の巻 18:00開演　□全席指定　3,500円
出演／国本武春、玉川奈々福、もぎたてカルテット（玉川太福、東家一太郎、澤雪絵、浪花亭友歌）
〔浪曲〕花の巻：武春、奈々福、太福、友歌　雪の巻：武春、奈々福、一太郎、雪絵
曲師／沢村豊子、玉川みね子

1/23(日) 音楽 千住真理子ヴァイオリン・リサイタル 6歳以上

□**ティアラこうとう大ホール**　□14:00開演　□全席指定　4,000円
出演／千住真理子（ヴァイオリン）、丸山滋（ピアノ）
曲目（予定）／モーツァルト：ヴァイオリン・ソナタ第28番ホ短調、フォーレ：ヴァイオリン・ソナタ第1番イ長調、
ラフマニノフ：ヴォカリーズ、パガニーニの主題による狂詩曲より第18変奏、
ドヴォルザーク：ユモレスク、スラブ舞曲第2番、我が母の教え給いし歌　ほか

1/22(土) 音楽 森山良子コンサートツアー2010～2011 ロマンティックな衝動 6歳以上

□**ティアラこうとう大ホール**　□17:00開演　□全席指定　6,500円
曲目（予定）／この広い野原いっぱい、涙そうそう、さとうきび畑、あなたが好きで、30年を2時間半で…　ほか

1/22(土) 音楽 河合勝幸Tubeat コンサート vol.6 6歳以上

デキシーキングスで活躍中のチューバ奏者河合勝幸によるチューバが主役のコンサートです。盛り沢山の三部構成でお送りします。
□**カメリアプラザ　カメリアホール**　□18:30開演　□全席指定　4,000円　高校生以下1,000円
出演／河合勝幸（チューバ）、南場美恵（ピアノ）、小森信明（トランペット）、濱文人（トロンボーン）、渡邊恭一（クラリネット・ソプラノサックス）、山本琢（ピアノ）、竹内ぎん（バンジョー）、東城弘志（ドラムス）、FUMIKA（ヴォーカル）
プログラム／第1部チューバとピアノ、第2部チューピート・トライブ（チューバ数人のジャズ）、
第3部デキシーランドジャズ［火の玉楽団］

1/19(水) 演劇 白石加代子「百物語」シリーズ 第二十八夜 12歳以上 さざんか

「今宵は、この二本　たっぷりと時代に酔っていただきましょう」
1992年6月に始まった「百物語」シリーズも、今回の2本を加えると92話。いよいよ百へのカウントダウンです。
□**カメリアプラザ　カメリアホール**　□19:00開演　□全席指定　4,500円　さざんか4,300円
構成・演出／鴨下信一　出演／白石加代子　演目／池波正太郎「剣客商売　天魔」、幸田露伴「幻談」

1/15(土) 演劇 ミュージカル「アプローズ」 ～映画『イヴの総て』より～ 6歳以上

□**ティアラこうとう大ホール**　□13:30開演　□全席指定　S席7,000円　A席5,000円
演出／浜畑賢吉　翻訳／保坂磨理子　訳詞／岩谷時子　振付／藤林美沙　音楽監督／前田憲男
出演／前田美波里、上田亜希子、倉石功、石原慎一、佐野瑞樹、澤乃せいら　ほか

1/9(日) 音楽 ～東京休日フォーク村 in 江東～ 五つの赤い風船コンサート2011

「遠い世界に」というスタンダード・ナンバーを持つ永遠のフォークグループ「五つの赤い風船」が江東区文化センターに登場です。
□**江東区文化センターホール**　□17:00開演　□全席指定　5,000円（当日500円増）
出演／五つの赤い風船　曲目（予定）／遠い世界に、まぼろしのつばさと共に、血まみれの鳩、恋は風に乗って　ほか

1/8(土) 演芸 春風亭小朝・林家正蔵二人会 6歳以上

□**ティアラこうとう大ホール**　□17:00開演　□全席指定　1階席4,000円　2階席3,000円

12/25(土)・26(日) 完売 舞踊 東京シティ・バレエ団／ティアラ"くるみ"の会 第25回くるみ割り人形 4歳以上 託児あり

プロのオーケストラとバレエ団とこどもたちが創りだす、夢の舞台をご家族揃ってお楽しみください。
□**ティアラこうとう大ホール**　□25日昼の部13:00／夜の部17:00開演　26日完売
□全席指定　S席5,000円　A席4,500円　B席4,000円
出演／東京シティ・バレエ団、ティアラ"くるみ"の会
指揮／福田一雄　構成・演出・振付／（イワーノフの原型による）石井清子
演奏／東京シティ・フィルハーモニック管弦楽団　合唱／江東少年少女合唱団

12/20(月) 演劇 プリエール プロデュース　烏賊ホテル 6歳以上 さざんか

映画「おもひでぽろぽろ」の原作者・岡本螢の脚本を、個性あふれる４人の俳優が絶妙の掛け合いで魅せます。
□**カメリアプラザ　カメリアホール**　□19:00開演　□全席指定　4,500円　さざんか4,300円
脚本／岡本螢　演出／西山水木
出演／大谷亮介（壱組印）、井之上隆志、小林正寛（青年座）、土屋裕一（*pnish*）

12/19(日) 音楽 谷山浩子コンサート2010 残席僅か

毎年好評の谷山浩子コンサート。高い音楽性と詩の世界で、根強いファンに長く支持され続けています。
□**江東区文化センターホール**　□17:30開演　□全席指定　5,500円
出演／谷山浩子　共演（合唱）／江東区文化センター自主グループ

12/17(金) 音楽 高石ともや 年忘れコンサート2010 6歳以上

□**カメリアプラザ　カメリアホール**　□18:30開演　□全席指定　5,000円
出演／高石ともや、坂本健（バンジョー・ギター）

12/15(水) 演芸 年忘れお笑いらいぶ さざんか

お待たせいたしました。恒例の「年忘れお笑いらいぶ」。今年も豪華な出演者が勢揃い。盛りだくさんの演目で皆様のご来館をお待ちしています。公演終了後、出演者サインが当たる抽選会も行います。
暮れのひと時を、大笑いで締めくくりましょう。
□**東大島文化センターレクホール**　□19:00開演
□全席自由　1,800円　シニア（60歳以上）1,600円　さざんか1,700円　中学生以下800円（当日各300円増）
出演／松鶴家千とせ（漫談）、サムライ日本（チャンバラコント）、ダンディ坂野（漫談）、フーテンの小寅（ものまね）

12/12(日) 音楽 F.CUZ Comeback LIVE "SPARKING WORLD !" 6歳以上

JAPAN 1st Showcase〔Hug My Heart〕で多くのファンを沸かせたK-POP4人組ボーイズグループF.CUZ（フォーカズ）がティアラこうとうに登場します。
□**ティアラこうとう大ホール**　□16:00開演　□全席指定7,980円

12/12(日) 音楽 ～クリスマス・コンサート2010～ チェコ少年合唱団 ボニ・プエリ 4歳以上

□**江東区文化センターホール**　□15:00開演
□全席指定　3,500円　こども（4歳～高校生）2,500円
出演／チェコ少年合唱団　ボニ・プエリ　ゲスト／江東少年少女合唱団

1/8(土)～10(月・祝) 映画 第4回江東シネマフェスティバル 6歳以上
映画のまち深川―小津安二郎の生まれたところ―

□**古石場文化センター大研修室**　□右表参照
□全席自由　３日間通し券3,000円　1回券500円　無声映画上映会（1/8）2本セット券1,000円
学生・障害者各200円引（当日各300円増）

1/7（金）　シネマフェスティバル前夜祭開催決定！　シネフェストークショー
翌日からのシネマフェスティバルに備え、作品の解説や見どころを面白おかしくご紹介します。これが、心のぜいたくへの第一歩です。
□**古石場文化センター大研修室**　□19:00開演　□全席自由・入場無料
出演／長井好弘（落語評論家）、柳家小せん（落語家）
お申し込み：12/10（金）10:00～古石場文化センター☎5620-0224へ（先着順）

藤田弓子（女優）

有馬稲子（女優）

上映日	上映	作品名	監督	出演
1/8（土）	10：00	東京物語　※オープニング演奏：明治小学校マーチングバンド	小津安二郎	笠智衆
	14：30	チャップリンの放浪者★　※弁士：斎藤裕子	チャップリン	チャップリン
		御誂治郎吉格子★　※弁士：澤登翠（楽団付）	伊藤大輔	大河内傳次郎
	17：30	キネマの天地	山田洋次	中井貴一
1/9（日）	10：00	しゃべれども　しゃべれども◆	平山秀幸	国分太一
	13：00	おかあさん	成瀬巳喜男	田中絹代
	16：00	泥の河　※ゲストトーク：小栗康平監督、藤田弓子（女優）	小栗康平	田村高廣
	19：30	東京キッド	斎藤寅次郎	美空ひばり
1/10（月・祝）	10：00	喜びも悲しみも幾歳月◆	木下惠介	高峰秀子
	14：00	約束	斎藤耕一	萩原健一
	16：30	彼岸花　※ゲストトーク：有馬稲子（女優）	小津安二郎	佐分利信

★は弁士つき公演のため２本セットで1,000円　◆は音声ガイド付上映

TICKET GUIDE
〈チケットのご予約方法〉

◆新発売の公演は、本紙発行日から発売開始です。発売初日は10:00から電話で受付開始。13:00から窓口でも販売します。翌日0:00からインターネット（http://www.kcf.or.jp）でも受け付けます。
◆それ以外チケットの受付時間は9:00～21:00（男女共同参画推進センター・深川江戸資料館は、9:00～17:00）です。
◆6歳以上 マークの公演は、数字がご入場いただけるお子さまの年齢です。
◆チケット購入後の変更・キャンセルは一切できませんのでご了承ください。
◆チケットの表示価格は、すべて税込です。

チケット取り扱い施設
・ティアラこうとう……5624-3333
・森下文化センター……5600-8666
・古石場文化センター……5620-0224
・東大島文化センター……3681-6331
・砂町文化センター……3640-1751
＊第1・3月曜日休館（ただし祝日の場合は開館）
・江東区文化センター……3644-8111
・豊洲文化センター……3536-5061
・亀戸文化センター……5626-2125
（カメリアプラザ　カメリアホール）
・総合区民センター……3637-2261
・深川江戸資料館……3630-8625
・男女共同参画推進センター……5683-0341
＊第2・4月曜日休館（ただし祝日の場合は開館）

◆ さざんか さざんかカード提示で枚数制限なく割引があります。（他の割引との併用はできません。）
◆ 託児あり マークは託児サービスあり。お申込は㈱マザーズ　☎0120-788-222
◆ 託児あり マークは託児サービスあり。お申込は総合保育サービスHAS（ハズ）　☎0120-834-988

ジャンルマーク　M 音楽 MUSIC　D 舞踊 DANCE　P 演劇 PLAY　C 映画 CINEMA　E 演芸 ENTERTAINMENT

今月のシネマ

12/18(土) 映画 江東シネマプラザ12月 晩春（昭和24年／108分） 6歳以上 昼の部完売

「晩春」©松竹㈱

□**古石場文化センター大研修室**　□昼の部完売／夜の部18:30開演
□全席自由　臨時会員券500円（要事前予約）
監督／小津安二郎　出演／笠智衆、原節子、杉村春子　ほか
※この上映は目の不自由な方のためにFMラジオを通してナレーションをする音声ガイド付です。貸出用ラジオは要予約になります。

12/18(土)～3/26(土) 映画 江東シネマプラザ第27期「シネマと日本文学」 江東シネマ倶楽部会員募集 6歳以上

□**古石場文化センター大研修室**　□昼の部完売／夜の部18:30開演　□全席自由　1,400円（全4回有効）　昼の部完売

「野菊の如き君なりき」©松竹㈱

上映日	作品名	監督	出演
12/18（土）	晩春　◆	小津安二郎	笠智衆、原節子、杉村春子
1/22（土）	雪国	豊田四郎	岸惠子、池部良、八千草薫
2/26（土）	野菊の如き君なりき　◆	木下惠介	有田紀子、田中晋二、笠智衆
3/26（土）	霧の旗	山田洋次	倍賞千恵子、滝沢修、露口茂

◆は音声ガイド付き上映

協力事業のご案内

新発売　3/19（土）　富田和明的太鼓教室・太鼓アイランドオールスターズ総出演！
第七回発表会・太鼓アイランドフェスティバル『打ー好祭2011』
□カメリアプラザ　カメリアホール　□17:00開演　□自由1,000円
出演／太鼓アイランド江東「弾！打から団」、各地太鼓アイランドメンバー＆富田和明

新発売　3/3（木）　渡辺真知子コンサート2011 6歳以上
□ティアラこうとう大ホール　□18:30開演　□指定5,000円
曲目（予定）／迷い道、かもめが翔んだ日、ブルー、唇よ、熱く君を語れ　ほか

1/29（土）　東京深川の新春「雅楽公演」 6歳以上
□深川江戸資料館小劇場　□14:00開演　□自由2,000円
★普及体験会同時開催　①1/28（金）19:00～20:00　②1/29（土）13:00～13:45
対象：小学生と保護者20組　費用：無料　お申し込み：深川江戸資料館☎3630-8625（先着順）

新発売　1/21（金）　第91回大島落語会 6歳以上
□東大島文化センター第1和室　□19:00開演　□自由1,200円　中学生以下500円（当日各300円増）
出演／三遊亭栄楽　ほか

新発売　1/17（月）　上方落語・九雀亭
□カメリアプラザ和室　□19:15開演　□自由2,000円　出演／桂九雀、小宮孝泰、前田一知

1/16（日）　花岡詠二プレゼンツ 新春室内楽&スイング・コンサート 6歳以上
□ティアラこうとう小ホール　□15:30開演　□自由4,000円
指揮／田代同生　演奏／花岡詠二スキング・ショッツ：花岡詠二（クラリネット・サックス）、佐久間和（ギター）、山本琢（ピアノ）、加藤人（ベース）　アンサンブル・ダ・コーエ：佐久間尚子（ヴァイオリン）、阿部久美子（ヴァイオリン）、小林一美（ヴィオラ）、嶋田真紀子（チェロ）、新村尚子（クラリネット）

12/27（月）　さくら弦楽四重奏団演奏会 6歳以上
□ティアラこうとう小ホール　□19:00開演　□自由3,000円
出演／山口裕之（ヴァイオリン）、丹羽道子（ヴァイオリン）、臼木麻弥（ヴィオラ）、銅銀久弥（チェロ）

12/16（木）　上方落語・九雀亭
□カメリアプラザ和室　□19:15開演　□自由2,000円　出演／桂九雀、柳家小太郎

12/16（木）　東京プラスソサエティ　第38回クリスマスコンサート　金管バンドが贈る英国の薫り 6歳以上
□ティアラこうとう大ホール　□18:30開演　□自由2,000円　小・中学生1,000円
指揮／山本武雄　演奏／東京プラスソサエティ
曲目／G.ホルスト：組曲第１番　変ホ長調　R.V.ウィリアムス：イギリス民謡組曲　ほか

12/12（日）　RAKUGOもんすたぁず 6歳以上
□古石場文化センター第1和室　□14:00開演　□自由1,300円
出演／古今亭朝太、柳家喬之進、柳家右太楼、春風亭朝也

★ご招待★

1/13（木）　NLT公開舞台稽古　「嫁も姑も皆幽霊～『青時雨おつる頃』より～」　200名様ご招待 6歳以上

音無美紀子　田村亮　鳳八千代

2009年1月にもカメリアホールで上演された劇団NLT傑作喜劇が再登場。
四代続いた和菓子屋の若旦那、今は売れっ子恋愛小説家。18歳も若い妻をもらってウキウキ気分。そこへ先妻の幽霊が現れた。「嫉妬して出てきたのか！」「まさか。お義母さんよ。私はあの世でも姑で苦労をしてるのよ！」そう言って息抜きさせてと、居座ってしまった。そこへ母の幽霊も現れ…。さあ、てんやわんやの大騒動が始まった…。
母と息子、夫と妻、嫁と姑…家族の永遠の愛のテーマを、笑いと涙で贈る爆笑人情喜劇です。
□**カメリアプラザ　カメリアホール**　□15:00開演
作・演出／池田政之　出演／田村亮、音無美紀子、鳳八千代、川端槇二　ほか
対　　象：区内在住・在勤・在学の方（6歳以上）
お申し込み：往復はがきに①〒・住所②氏名③電話番号④観覧希望人数（1枚2名まで）
⑤在勤・在学の場合は勤務先名または学校名を記入の上、亀戸文化センター（〒136-0071亀戸2-19-1）「劇団NLT公開舞台稽古カルナビ」係へ郵送。※重複申込はできません。
しめきり：12/24（金）必着※応募多数の場合は抽選。

入場無料コンサート　◆当日直接会場へお越しください

12/22（水）・12/23（木・祝）　クリスマスチャリティーコンサート
□江東区文化センター談話ロビー　□両日とも正午/14:00/16:00/18:00開演（各回45分）　□全席自由
出演／浅草慶子（トーク）、浅草十一寸（オルガン演奏）、ナポレオン、マドモアゼル・フルール
曲目（予定）／ホワイトクリスマス、ジングルベル、アヴェ・マリア、くるみ割人形組曲　など

12/20（月）　日立ソレイユ室内合奏団クリスマス演奏会
日立グループ社員で構成する「日立ソレイユ室内合奏団」のコンサートです。楽器の解説や指揮者体験のほか、こどもたちへのお菓子プレゼントもあります。心あたたまる楽しい音楽の時間をお過ごしください。
□江東区文化センター談話ロビー　□18:30開演　□全席自由
曲目（予定）／クリスマスフェスティバル、そりすべり　ほか

12/11（土）　砂町文化センター　ウィンターフェスティバル
ロビーコンサート
□砂町文化センターロビー　□全席自由　（各30分）
出演／正午～千葉スイングタイムス（クラリネット演奏）
12:40～The Saraswathi（無国籍音楽）
13:20～Magician YORI（マジック）
14:00～麻布十兵衛（ガマの油売り）

千葉スイングタイムス　The Saraswathi　Magician YORI　麻布十兵衛

さだまさし ソロプレミアム in 国技館
チケット好評発売中
昨年大好評だった国技館ライブ、今年も開催決定!
12/28(火) 17:00開場 18:30開演 両国国技館
1階（全席指定・税込）タマリ席 完売 15,000　マスA席 ¥10,500　マスB席 ¥10,000　マスC席 ¥9,500　特マスC席 ¥10,500
2階（全席指定・税込）椅子A 完売 9,000　椅子B席 ¥8,000　椅子C席 ¥6,000
ご来場者全員 お土産付き（公演当日お渡し）
■タマリ席 ◎パイプ椅子／特製座布団付き
■マス席 ◎全てバラ売りです（相席の場合あり）。マス単位での一般販売はございません。◎マス単位でご購入をご希望の際は、ちけっとぽーとにて4人分をお買い求めください（特マスC席を除く）。
■特マスC席（1階後方列）◎4人用マス席を2人で使用可能のペアシート。
<ご注意>※1回のお申し込みにつき、おひとり様4枚までとさせていただきます。※チケット紛失の場合、再購入いただく事になります。※料金は全て、お1人様の価格です。※車椅子席をご利用の方は、ちけっとぽーとにてお申し込みください。マス席相当のお席となります。※来就学児の入場はご遠慮ください。
お問合せ ご予約は ちけっとぽーと 03-5561-9001【営業時間・平日10:00～18:00】 www.ticketport.co.jp/any/

平成24年 —2012年1月9日— 成人式
平成23年 3月13日(日) 成人式衣裳内覧会開催
内覧会でお申し込み ご成約プレゼント
早り割 2012 前撮りプラン
2011年7月～8月に写真撮り 成人式写真は前撮りがオススメ！
—2011年1月10日 成人式もまだ間に合います！—
レンタルブティック（貸衣装） FLORA フローラ
TEL 03-3636-4129
東京都江東区亀戸1-43-9 コープ野村1F
営業時間 10:00～19:00　定休日 毎週火曜日

主宰 PUANANI TAKAHASHI
ハワイアン・フラ
東陽町・大手町・錦糸町 蒲田・横浜・池袋・川崎 南船橋・千葉 その他のカルチャーセンター
プアナニ高橋 フラスタジオ
●豊洲・東大島・砂町・森下・パルシティ江東・江東区文化センター
●スタジオ　地下鉄東西線木場駅1分（1番出口ミヤシタビル5F）
●連絡先　03-3630-3939　江東区福住2-7-15　高橋

暖かいお風呂にいつでも入れます
24時間風呂　湯名人スーパーCT
汚れが溜まりません ろ過槽洗浄不要 管路洗浄不要
高価下取り中！
お気軽にお電話ください
☎03-3631-7651
江東区常盤2-12-10 ジャノメミシン工業（株）東京支店

漏水検査工法特許第1964971号でピンポイント解明
雨漏り検査！
壁、天井のしみを見つけたらまず、ご一報下さい！！
tel 03-5875-6633
見積り無料　検査・修繕
信頼と実績の 株式会社 サーベイ
〒124-0006 東京都葛飾区堀切2-60-9

羽毛布団・綿布団の打ち直しでふっくらリフレッシュ
天然水で洗浄／足し羽毛／新布団生地込 羽毛布団 19,300円より
オゾン殺菌／防臭処理／新布団生地込（足し綿別途） 綿布団 掛布団 6,090円より　敷布団 6,615円より
ほこりや脂でひどく汚れた布団も、昔ながらの「打ち直し」でふっくらと蘇ります！
打ち直し前　打ち直し後
もれなくサービス中 只今、打ち直しのお客様全員に布団カバーをサービス！
※布団カバーの色・生地は異なる場合があります。
江東区内 引取・配送 無料!!
株式会社　森製綿所 江東区東陽5-14-11 TEL.03-3647-3140

保存版 おまかせ下さい！時間を大切にする お忙しいあなたに代わってお仕事お手伝いします。
便利屋サービス　おかげさまで10周年です
年中無休 見積無料 低料金
日常の困り事、面倒事、悩み事を解決します。
掃除　引越　不要品・粗大ゴミ処分　修理・修繕　施工　家具移動　エアコン　雑用・代理
敏速対応
どんな事でもお気軽にお電話下さい。
☎ 03－5639－3931
FAX 03-5639-3932
電話受付 8:30～22:00
江東区深川 まごころ 便利屋サトウ
http://www.benriya-satou.com

赤ちゃんが欲しい！ 肌の痒みをなんとかしたい！ 漢方カウンセリングの薬局
詳しくは当店のHPをご覧ください。
JR総武線亀戸駅北口下車徒歩5分パンダのオブジェが目印
松江堂薬局
■江東区亀戸6-25-3■相談は完全予約制
■定休日：木、日、祝祭日■TEL03-3681-0362
■http://www.matsuedo.com/

社会貢献事業江東さざんかカードご提示で さざんか マークの付いている公演のチケットが割引でご購入できます。
公演の情報は、本紙4面（上記）をご覧ください。
公益財団法人江東区文化コミュニティ財団
江東区文化センター、森下文化センター、古石場文化センター、豊洲文化センター、亀戸文化センター（カメリアホール）、東大島文化センター、砂町文化センター、総合区民センターの8施設は、江東さざんかカードの協賛店です。

平成22年12月10日発行